

# Boletim de Sumários de Publicações Periódicas

do Centro de Documentação e Informação  
da Escola Superior de Saúde de Viseu



# + vida

Uma publicação José de Mello Saúde

22

ABRIL 2019

**Miguel  
Xavier**

O Coordenador do Plano Nacional para a Saúde Mental explica porque é necessário aumentar o investimento em saúde mental em Portugal

**Inteligência  
artificial**

Descubra os benefícios do inovador método de quantificação de imagem através de inteligência artificial que está disponível na CUF

**Cuidados  
domiciliários  
CUF**

Conheça as vantagens deste ambicioso projeto, em desenvolvimento no Porto e em Lisboa

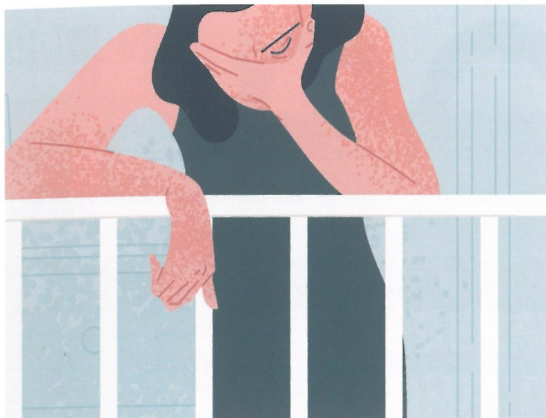
## Saúde Mental

As doenças mentais são altamente incapacitantes e podem surgir em qualquer idade.

Um acompanhamento médico adequado pode fazer a diferença para a continuação de uma vida ativa e saudável







De acordo com a Organização Mundial da Saúde, nos últimos dez anos a depressão aumentou 18% em todo o mundo.

**+ notícias**

**5**

Todas as notícias na área da saúde e ainda as novidades da José de Mello Saúde.

**+ testemunhos**



**12**  
**Carolina Deslandes**

A cantora portuguesa, recentemente mãe pela terceira vez, conta o que a levou a procurar a CUF para o nascimento dos seus filhos.



**14**  
**Histórias Felizes**

Conheça a história de Ana Laurentino que, depois de diagnosticada com uma discopatia lombar severa, livrou-se das dores no Hospital CUF Viseu.

**+ foco**

**18**

**Tema de capa**  
**Saúde mental**

Estar atento aos primeiros sinais e um acompanhamento médico adequado pode fazer a diferença para a continuação de uma mente ativa e saudável.

**32**

**Entrevista**



**Miguel Xavier**

O Coordenador do Plano Nacional para a Saúde Mental fala na necessidade que Portugal tem de reforçar os serviços de psiquiatria na infância e na adolescência e de criar programas de saúde mental no trabalho.

**36**

**Opinião**



**Jorge Polónia**

O médico, professor e investigador escreve sobre o programa Menos Sal Portugal, que visa a reeducação para a redução do consumo de sal.

# + vida

**+ saúde**

**38**

**Família**

**As três infeções que levam o homem ao urologista**

Conheça a prostatite, a orquite e a epididimite, três infeções que, embora pouco frequentes, não devem ser negligenciadas.

**40**

**Infantil**

**Existe mesmo uma fase das birras?**

As birras das crianças podem acontecer com maior frequência por incentivo (inconsciente) dos pais. Saiba como as evitar.

**42**

**O seu filho precisa de terapia da fala?**

O acompanhamento precoce de uma criança na terapia da fala pode ser decisivo para garantir que cresce a comunicar sem problemas.

**44**

**Operar ou não: eis a questão**

Devem ou não as crianças ser operadas quando sofrem uma fratura? Uma dúvida – e um receio – que convém desmistificar.

**46**

**Oncologia**

**Três momentos-chave na psico-oncologia**

Conheça os benefícios da psico-oncologia na gestão da doença oncológica.

**48**

**Doenças do Futuro**  
**Inteligência artificial**

Está disponível na CUF um método de quantificação de imagem através de inteligência artificial que pode ser um passo gigante contra a esclerose múltipla e não só.

**50**

**Reportagem**  
**Cuidados Domiciliários CUF**

Conheça as vantagens e algumas das histórias de sucesso deste projeto ambicioso e em claro crescimento, em desenvolvimento no Porto e em Lisboa.

**54**

**Conselhos e Dicas**

Viajar de automóvel, autocarro, barco, comboio ou avião deixa-o enjoado? Saiba como o pode evitar.

**56**

**Descomplicador**

Conheça todos os procedimentos que envolvem a sala de operações, desde quem acompanha o doente aos instrumentos utilizados.

**57**

**Verdades e Mitos**

A toxicidade do plástico para o ambiente tem sido amplamente discutida mas que consequências pode trazer para a saúde humana?

**58**

**CUF Kids**

Mostre às crianças que uma cicatriz não é razão para ficarem tristes, mas um sinal de que têm uma história única para contar.



**Sabia que aquecer a comida em recipientes de plástico pode contaminar os alimentos?**

87 56 V

CUF



# Boletim



## ESCLEROSE MÚLTIPLA

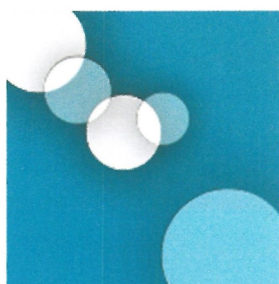
Nº 15 | Série 2 | JANEIRO FEVEREIRO MARÇO 2019 | PREÇO DE CAPA 1€

SOCIEDADE  
PORTUGUESA  
DE ESCLEROSE  
MÚLTIPLA.

#MinhaEMinvisível



Dor



Visão



Mobilidade



Fadiga



Espasmos  
musculares



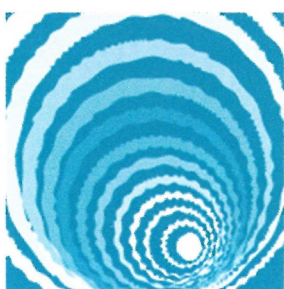
Sensibilidade  
ao calor



Depressão



Dificuldade  
a engolir



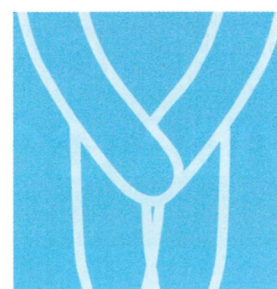
Tonturas



Falta de  
clareza mental



Disfunção  
sexual



Incontinência  
urinária

Não precisa de ver os meus **Sintomas**  
da **EM** para acreditar neles.

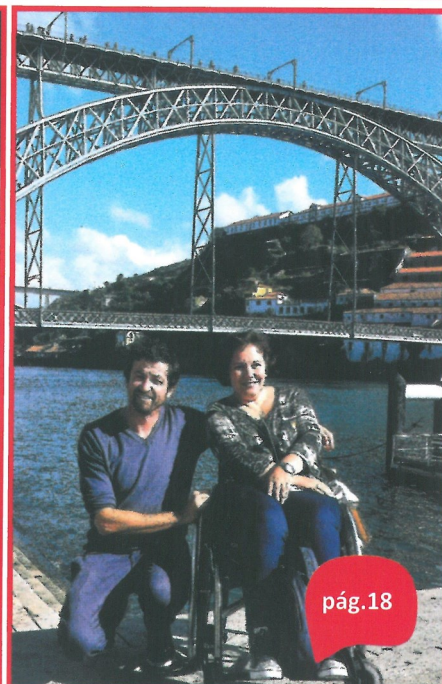


dia mundial da **EM**  
30 MAIO



# Sumário

- 03** EDITORIAL
- 06** TOMADA DE POSSE
- 08** PLANO DE ATIVIDADES 2019
- 10** DIA MUNDIAL DA EM
- 12** CONGRESSO INTERNACIONAL DE ESCLEROSE MÚLTIPLA
- 14** ESTUDOS
- 18** ROTEIRO – BOA VIAGEM - Porto
- 20** BLOGUE
- 21** NOTÍCIAS EM' FORÇA
- 22** NOTÍCIAS DELEGAÇÕES
- 25** NOTÍCIAS GERAIS
- 30** ESTATÍSTICAS 2018



A SPEM é sociedade membro



[www.spem.pt](http://www.spem.pt)



SPEM.Portugal



SPEMPortugal

Ficha Técnica: Propriedade e Edição: Sociedade Portuguesa de Esclerose Múltipla • Contribuinte N.º: 501 789 880 • Diretor: Alexandre Guedes da Silva • Diretora Adjunto: Telma Salsinha • Redação: João Marques • Paginação: Maria Lopes • Impressão: Lisgráfica - Impressão e Artes Gráficas, S.A. - Rua Consiglieri Pedroso, Queluz de Baixo, 2730-053 Barcarena • Depósito Legal: PT 89088/95 • ISSN: N.º0873-1500 • Registo na ERC com o n.º 119275 • Tiragem: 3000 Exemplares • Periodicidade: Trimestral • Preço de capa: 1€ • N.º 15 (2ª série) • Distribuição gratuita a sócios e técnicos de saúde • Estatuto Editorial: [www.spem.pt/noticias/boletim-esclerose-multipla](http://www.spem.pt/noticias/boletim-esclerose-multipla) • SOCIEDADE PORTUGUESA DE ESCLEROSE MÚLTIPLA - Rua Zófimo Pedroso, 66 - 1950-291 Lisboa • Tel: 218 650 480 • E-mail: [spem@spem.pt](mailto:spem@spem.pt) • [www.spem.pt](http://www.spem.pt)



# Boletim



ISSN 0873-1500

**ESCLEROSE MÚTIPLA**

Nº 16 | Série 2 | ABRIL MAIO JUNHO 2019 | PREÇO DE CAPA 1€

**'SOCIEDADE  
PORTUGUESA  
DE ESCLEROSE  
MÚTIPLA.**



# Fazer Mexer pela EM

**INSTITUIÇÃO PARTICULAR DE SOLIDARIEDADE SOCIAL**



# Sumário

03 EDITORIAL

06 EXPOSIÇÃO "A MINHA EM INVISÍVEL"

08 DIA MUNDIAL DA EM

12 CONCURSO LITERÁRIO - TEXTO VENCEDOR

13 WORLD VS MS: 3ª ETAPA

14 NOVO ESTATUTO DO CUIDADOR INFORMAL

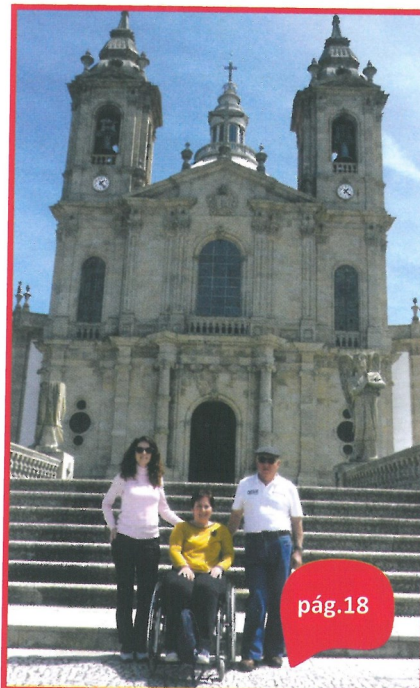
16 SAÚDE DIGITAL - ESCLEROSEMULTIPLA.PT  
NOVO SITE SOBRE EM - CONFERÊNCIA EUROPEIA DE EM

18 ROTEIRO BOA VIAGEM: SANTUÁRIOS MARIANO

20 NOTÍCIAS EM FORÇA

22 NOTÍCIAS DELEGAÇÕES

28 NOTÍCIAS GERAIS



A SPEM é sociedade membro



www.spem.pt



SPEM.Portugal



SPEMPortugal

Ficha Técnica: Propriedade e Edição: Sociedade Portuguesa de Esclerose Múltipla • Contribuinte N.º: 501 789 880 • Diretor: Alexandre Guedes da Silva • Diretora Adjunta: Telma Salsinha • Redação: João Marques • Paginação: Maria Lopes • Impressão: Lisgráfica - Impressão e Artes Gráficas, S.A. - Rua Consiglieri Pedroso, Queluz de Baixo, 2730-053 Barcarena • Depósito Legal: PT 89088/95 • ISSN: N.º0873-1500 • Registo na ERC com o n.º 119275 • Tiragem: 3000 Exemplares • Periodicidade: Trimestral • Preço de capa: 1€ • N.º 16 (2ª série) • Distribuição gratuita a sócios e técnicos de saúde • Estatuto Editorial: [www.spem.pt/noticias/boletim-esclerose-multipla](http://www.spem.pt/noticias/boletim-esclerose-multipla) • SOCIEDADE PORTUGUESA DE ESCLEROSE MÚLTIPLA - Rua Zófimo Pedroso, 66 - 1950-291 Lisboa • Tel: 218 650 480 • E-mail: [spem@spem.pt](mailto:spem@spem.pt) • [www.spem.pt](http://www.spem.pt)



# CUADERNOS de BIOÉTICA

Revista cuatrimestral de investigación. N° 98. Vol. XXX, 1ª 2019

ISSN: 1132-1989

e-ISSN: 2386-3773



MORIR CON DIGNIDAD Y EUTANASIA



# REVISTA CUADERNOS DE BIOÉTICA

Nº 98. Volumen XXX, 1ª 2019

enero - abril

## SUMARIO

### TEMA DE ESTUDIO

#### MORIR CON DIGNIDAD Y EUTANASIA

- Nota del editor: Eutanasia y bioética ..... 11  
*Luis Miguel Pastor*
- Nota del editor invitado: Legalización de la eutanasia: Lo que está en juego ..... 19  
*Marta Albert*
- Aspectos sociales de la eutanasia ..... 23  
*Roberto Germán Zurriarán*
- Cuidados al paciente y su familia al final de la vida: la anticipación compasiva ..... 35  
*Encarnación Pérez Bret, Rogelio Altisent Trota, Javier Rocafort Gil y Paula Jaman Mewes*
- El valor y la dignidad de la vida terminal. Prolegómenos filosóficos para una crítica de la eutanasia ..... 43  
*Ignacio Sánchez Cámara*
- ¿Existe el derecho a morir? ..... 55  
*José Miguel Serrano Ruiz-Calderón*

### COLABORACIONES

- Un caso de rotura uterina durante el embarazo ..... 67  
*Maria Luisa Di Pietro y Maurizio Pietro Faggioni*

### DOCUMENTOS

- Declaración sobre: Ética y Responsabilidad en la Sostenibilidad del Sistema Nacional de Salud ..... 79  
*Red de Consejos, Comisiones y Comités autonómicos de Bioética y del Comité de Bioética de España (REDECABE)*

### INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA

- La paciencia del corazón ..... 91  
*Marta Albert*
- Bird on an Ethics Wire: Battles about values in the culture wars ..... 95  
*Carlos Alberto Rosas-Jiménez*

### RELATOS Y BIOÉTICA

- "Un paseo en bicicleta: 'autotanatografías' y el sentido de la vida" ..... 101  
*Rosalía Baena*

# dependências



1999 – 2019

#20anosENLCD

# 20 anos de ENLCD

## Estratégia Nacional de Luta Contra a Droga

Organização



Serviço de Intervenção nos Comportamentos Aditivos e nas Dependências

Parceiros



FUNDAÇÃO CALOUSTE GULBENKIAN

Media Partner



RÁDIO E TELEVISÃO DE PORTUGAL



# dependências



## Reunião de correspondentes permanentes do Grupo Pompidou



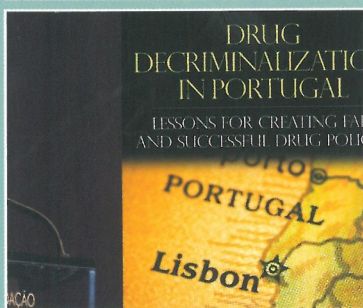
**1as. Jornadas da Trofa procuram caminhos para a inclusão**



**VIH e hepatites víricas: o que tem sido feito e o que falta atingir**



# dependências



1999 – 2019

## Estratégia Nacional de Luta Contra a Droga





# dependências



Paco Pascual presidente de Socidrogalcohol:

**Las jornadas del humanismo y de los derechos humanos**



Raquel Duarte e João Goulão requisitados:

**Portugal marca presença ativa na Comissão de Estupefacientes das Nações Unidas**



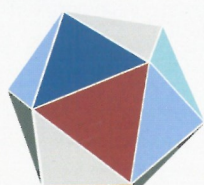
Apresentada nova Plataforma das Convenções em CAD:

**SICAD reúne entidades Convencionadas**



Plataforma Let's End HEPC:

**Avalia o impacto das políticas de saúde pública na eliminação do VHC**

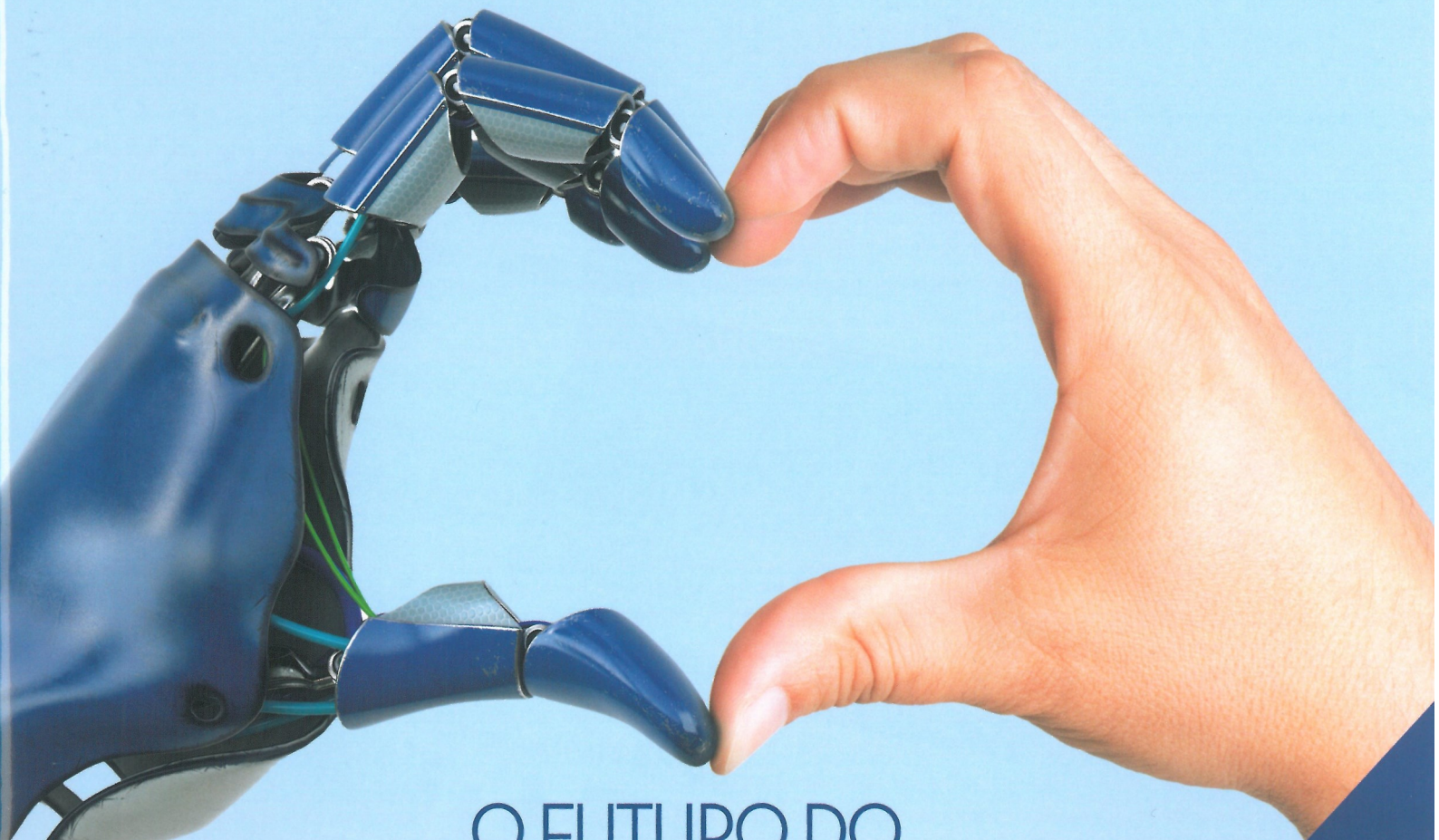


**LISBON  
ADDICTIONS  
2019**

*"The future of addictions:  
new frontiers for policy, practice and science"*



# DIRIGIR & FORMAR



## O FUTURO DO TRABALHO

### O Desafio da Inteligência Artificial

Os Impactos  
da Inteligência  
Artificial no Trabalho

Novas Competências  
para Novos Empregos

Profissões do Futuro

Diferenças de Género  
no Sistema Educativo





## 1 TEMA DE CAPA

- 04 **O impacto da transformação digital na sociedade do século XXI** | Arlindo Oliveira
- 07 **A inteligência artificial e o futuro do trabalho** | Carlos Fiolhais
- 11 **Por uma inteligência artificial mais humana** | Amílcar Cardoso
- 16 **Artes, cultura e consciência cultural na educação** | Ana Maria Nogueira
- 22 **A «inteligentização» do trabalho** | Mário Ceítil

## 2 DOSSIER

### TRANSFORMAÇÕES NO EMPREGO

- 28 **Trabalhar para um futuro melhor** | Síntese OIT
- 32 **Revolução 4.0. e competências** | Ana Paula Marques
- 36 **Transição para (ou durante) a vida profissional: quais as competências mais importantes e como desenvolvê-las?** | Diana Aguiar Vieira
- 39 **As profissões no futuro (ou o futuro das profissões)** | Isabel Mendes Lopes
- 44 **O desafio do desenvolvimento das *soft skills*** | Maria Filomena Ribeiro da Fonseca Gaspar

### PROFISSÕES DO PASSADO JÁ NO FUTURO

- 49 **Dedicamos 365 dias às abelhas. Entrevista a Rui Baptista** | Rita Vieira
- 51 **Apaixonados pelo olival. Entrevista a Edgar Morais** | Rita Vieira
- 55 **Um conceito de negócio com base em saberes tradicionais** | Maria Fernanda Gonçalves

## 3 GESTÃO DE RECURSOS HUMANOS

### TEMAS DE GESTÃO - O FUTURO DO TRABALHO E DA IGUALDADE DE GÉNERO

- 59 **Diferença não significa desigualdade!** | Sara Isabel Magalhães
- 64 **Juntas e sozinhas. Mulheres na liderança de organizações educativas** | Rosa Loureiro
- 68 **Primeiro estranha-se depois entranha-se!** | Carla Farinha

### TEMAS DE FORMAÇÃO

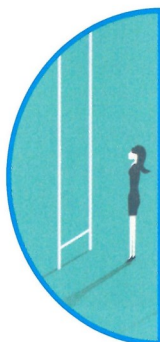
- 72 **Conceções dos cursos superiores de tecnologia no Brasil e o mundo do trabalho** | Sueli Soares dos Santos Batista, Tânia Barbosa Martins

## 4 EUROPA EM NOTÍCIAS

- 75 **Euroflash** | Nuno Gama de Oliveira Pinto

## 5 DIVULGAÇÃO

- 77 **Tome nota** | Nuno Gama de Oliveira Pinto
- 79 **Sabia que** | Nuno Gama de Oliveira Pinto
- 80 **VI Congresso nacional da formação profissional** | Forma-te





4

*Ministério da saúde  
Encerra unilateralmente  
as negociações*

24

*A reflexão sindical  
na comunicação social -  
crónicas de José Carlos  
Martins no Correio da  
Manhã*

11

*Argumentação do SEP,  
em 1992, a propósito de  
serviços mínimos*

36

*Carreiras - Uma luta  
transversal a todas as  
regiões*

7

*Audição Pública do  
projeto de diploma é o  
que se segue*

32

*SEP atribui importância  
crítica às convenções  
coletivas*

15

*Relatório da Federação  
Europeia de Sindicatos  
dos Serviços Públicos - o  
direito à greve*

37

*Autópsia de uma Grei  
Cirúrgica por António  
Gamito*

10

*De serviços mínimos  
a serviços máximos*

35

*SAMS- Conflito laboral  
continua; Hospital  
da Cruz Vermelha  
disponível  
para negociar salários e  
Acordo de Empresa*

23

*A ação reivindicativa  
nos CSP tem sido uma  
constante; Situação  
de rutura nos serviços  
prisionais*

38

*Representação Social  
da Enfermagem*

## Ficha técnica

**Título:** Enfermagem em Foco • **Periodicidade:** Trimestral • **Diretor:** José Carlos Martins • **Coordenação:** Guadalupe Simões • **Redação:** Comissão Executiva do Sindicato dos Enfermeiros Portugueses • **Documentalistas:** Maria de Fátima Costa Santos • **Comissão Científica:** Isidora Loupa Camarro; Lucília Rosa Mateus Nunes; Maria Armanda Amaro Monteiro; Maria Isabel Costa e Silva; Maria José Viana Almeida e Zélia Almeida Cavaca • **Secretariado de redação:** Dora Galvão e Fernando Gama • **Texto de opinião:** António Gamito • **Propriedade:** A Revista Enfermagem em Foco é propriedade do Sindicato dos Enfermeiros Portugueses • **Morada:** Av. 24 de Julho n.º 132, 1350-346 Lisboa • **Tel.:** 213 920 350 • **Fax:** 213 968 202 • **E-mail:** sede@sep.pt • **Site:** <http://www.sep.pt> • **Tiragem:** 14.000 exemplares • **Preço:** € 4,00 • **Depósito Legal** n.º 39770/90 • **ICS** n.º 115 121 • **ISSN:** 0871-8008 • **Design, layout, ilustração e paginação:** Formiga Amarela - Oficina de Textos e Ideias Lda. • **Impressão:** Lisgráfica, Impressão e Artes Gráficas, SA • **Distribuição gratuita aos sócios do SEI:** Permitida a reprodução dos artigos publicados desde que a fonte seja devidamente referenciada. Todos os artigos não assinados são da responsabilidade da Direção Nacional do SEP. Os artigos da rubrica "Regiões" são da responsabilidade das respetivas Direções Regionais. Os artigos assinados são da exclusiva responsabilidade



# Enfermería Clínica

Volumen 29, Número 1 Enero-Febrero 2019

Investigación Asistencia

EEC

Docencia Gestión

**Incluida en:**

Emerging Sources Citation Index  
MEDLINE/PubMed,  
CINAHL, CUIDEN,  
SCOPUS, Latindex,  
MEDES y ScienceDirect.





# Enfermería Clínica

## Sumario

Volumen 29 Número 1  
Enero-Febrero 2019

### Editorial

- 1 **Cuidados compasivos en el final de la vida: una cuestión ética**  
Á.M. Ortega-Galán

### Originales

- 3 **Autocompetencia para el trabajo en final de vida. Versión española de la *Self-Competence in Death Work Scale***  
O. Vallès-Fructuoso, A. Ruz-Peña, C. Sepúlveda-Bravo, C. Alfonso-Arias, L. Masnou-Brichs y J. Tomás-Sábado
- 10 **Atención recibida al final de la vida en los servicios de urgencias desde la perspectiva de los cuidadores: estudio cualitativo**  
Á.M. Ortega-Galán, M.D. Ruiz-Fernández, R. Ortiz-Amo, J. Cabrera-Troya, I.M. Carmona-Rega y O. Ibáñez-Masero
- 18 **Valoración de la necesidad de atención paliativa de pacientes crónicos avanzados en el momento del alta hospitalaria**  
M. de-la-Rica-Escuín, A. García-Barrecheguren y A.M. Monche-Palacín
- 27 **Vivir después de una gastrectomía: experiencia de pacientes con cáncer gástrico**  
G.M. Carrillo y N.P. Santamaría

### Original breve

- 34 **Adherencia a la terapia inhalada en el ámbito ambulatorio**  
E. Barja-Martínez, S. Casas-González, A.F. Simón-López, C. Mancheño-Ovejero y M.L.G. Padial-de la Cruz

### Artículo especial

- 39 **La donación de órganos en asistolia controlada tipo III de Maastricht: implicaciones éticas y cuidados al final de la vida**  
M.I. González-Méndez y L. López-Rodríguez

### Cuidados

- 47 **Implementación del registro código ictus en el servicio de urgencias de un hospital comarcal**  
H. Estirado-Fugarolas y M. Maldonado-Meléndez

### Enfermería basada en la evidencia

- 54 **Actitudes y conflicto de decisiones acerca de la reconstrucción en pacientes con cáncer de mama**  
D. Merino-Navarro

### Cartas al Director

- 57 **Funcionamiento cognitivo y comportamental, y calidad de vida en adultos mayores**  
T. Caycho-Rodríguez, J. Domínguez-Vergara y M. Barboza-Palomino
- 58 **Prevalencia de depresión en una muestra de adultos mayores peruanos no institucionalizados**  
T. Caycho-Rodríguez, M. Barboza-Palomino y R.F. Carranza Esteban
- 60 **Intervención enfermera en el paciente anciano frágil dado de alta desde los servicios de urgencias**  
M. Suarez Cadenas, M.Á. García Briñón y F.J. Martín-Sánchez

### Agradecimientos



ELSEVIER



# Enfermería Clínica

Volumen 29, Número 2 Marzo-Abril 2019

Investigación

Asistencia

EC

Docencia

Gestión

**Incluida en:**

Emerging Sources Citation Index  
MEDLINE/PubMed,  
CINAHL, CUIDEN,  
SCOPUS, Latindex,  
MEDES y ScienceDirect.





# Enfermería Clínica

## Sumario

Volumen 29 Número 2  
Marzo-Abril 2019

### Editorial

- 63 **Desarrollo de la Enfermería de Práctica Avanzada: contexto internacional**  
*M. Schober*

### Originales

- 67 **Características de la provisión del servicio de gestión de casos en el entorno comunitario en Andalucía a partir del registro RANGECOM**  
*J.M. Morales-Asencio, M. Cuevas-Fernández-Gallego, J.C. Morilla-Herrera, F.J. Martín-Santos, A. Silvano Arranz, J.P. Batres Sicilia, A. Delgado-Romero, L. Palacios-Gómez, Á. Cejudo López y S. Kaknani-Uttumchandani*
- 74 **La enfermera de práctica avanzada en la adecuación de los tratamientos de las heridas crónicas complejas**  
*J.F. Jiménez-García, J. Arboledas-Bellón, C. Ruiz-Fernández, M. Gutiérrez-García, N. Lafuente-Robles y F.P. García-Fernández*

### Artículos especiales

- 83 **Desarrollo competencial de las enfermeras en el sistema sanitario público de Andalucía**  
*N. Lafuente-Robles, S. Fernández-Salazar, S. Rodríguez-Gómez, M.I. Casado-Mora, J.M. Morales-Asencio y A.J. Ramos-Morcillo*
- 90 **Instrumentos de análisis para el desempeño de la enfermera de práctica avanzada**  
*S. Sevilla-Guerra y A. Zabalegui*
- 99 **Enfermería de Práctica Avanzada y gestión de casos: elementos imprescindibles en el nuevo modelo de atención a la cronicidad compleja en España**  
*A. Miguélez-Chamorro, M.I. Casado-Mora, M.C. Company-Sancho, E. Balboa-Blanco, M.A. Font-Oliver y I. Román-Medina Isabel*
- 107 **El proceso de institucionalización de la enfermera gestora de casos en España. Análisis comparativo entre los sistemas autonómicos de salud**  
*M. López Vallejo y J. Puente Alcaraz*
- 119 **Enfermeras de práctica avanzada y práctica basada en evidencias. Una oportunidad para el cambio**  
*M.Á. Rodríguez Calero, C.J. Villafáfila Gomila y P. Sastre Fullana*
- 125 **Formación de las enfermeras de práctica avanzada: perspectiva internacional**  
*L. San Martín-Rodríguez, N. Soto-Ruiz y P. Escalada-Hernández*
- 131 **¿Están alineados los planetas para que las enfermeras crucen el espejo?**  
*J.F. Hernández Yáñez*

### Cartas al Director

- 136 **¿Es posible la Enfermería de Práctica Avanzada sin la prescripción enfermera?**  
*M. Courtenay*
- 137 **Enfermería de Práctica Avanzada y gestión de casos: un elemento imprescindible en los Servicios de Urgencias**  
*M.d.M. Suarez Cadenas, L.M. Delgado Pavon y I. de Castro*
- 138 **Análisis crítico de la práctica avanzada de enfermería y las especialidades enfermeras**  
*J. de Pedro Gómez y J.M. Morales Asencio*



ELSEVIER



# FN

FARMACÊUTICO NEWS

ANO 7 | N.º 38 | MAR/ABR 2019 | BIMESTRAL | 36



FALAR DE...  
SEXUALIDADE NO CENTRO  
DA CONVERSA  
PÁG / 06



ENTREVISTA  
MENSAGEM COM PRAZO DE VALIDADE SOBRE  
MEDICAMENTOS BIOSSIMILARES  
PROF. DOUTOR JOÃO GONÇALVES  
PÁG / 20

14  
NOVOS DESENHOS  
NO COMBATE À OBSTIPAÇÃO

24  
ATUALIZAÇÕES EM...  
IMUNOLOGIA E OFTALMOLOGIA  
APFH PROCURA  
A EXCELÊNCIA CIENTÍFICA





# CAPA



FALAR DE...

**06**

SEXUALIDADE NO CENTRO DA CONVERSA  
Dr. João Neto e Dr.ª Isabel Pires



EM FOCO

**08**

PRIMEIRA FARMÁCIA COM TESTES  
RÁPIDOS PARA VIH E HEPATITES VÍRICAS  
ESTÁ EM CASCAIS  
Dr.ª Marta Rodrigues  
e Dr. Pedro Rosa



ENTREVISTA

**12**

TRÊS PROJETOS DA ANF DISTINGUIDOS  
Dr.ª Ana Cristina Gaspar



EM FOCO

**14**

NOVOS DESENLACES NO COMBATE  
À OBSTIPAÇÃO  
Dr. Daniel Trabulo  
e Dr.ª Ana Rentão



FARMÁCIA NA 1.ª PESSOA

**18**

A FARMÁCIA É DO BAIRRO 24 HORAS  
Dr.ª Liliana Góis



ENTREVISTA

**20**

MENSAGEM COM PRAZO DE VALIDADE  
SOBRE MEDICAMENTOS BIOSSIMILARES  
Prof. Doutor João Gonçalves



EM FOCO

**23**

BIOSSIMILARES: LIVRO ESCLARECE DÚVIDAS



DOSSIER

**24**

"DESEMPENHAR UM PAPEL DE EXCELÊNCIA  
NUMA EQUIPA MULTIDISCIPLINAR"  
Dr.ª Isabel Carla Pereira



DOSSIER

**26**

ATUALIZAÇÕES EM... IMUNOLOGIA  
E OFTALMOLOGIA  
Dr.ª Carla Mendes Campos



DOSSIER

**27**

CUIDADOS FARMACÉUTICOS  
NA DERMATITE ATÓPICA  
Dr.ª Patrocínia Rocha



FALAR DE...

**30**

ESTUDO: DESEMPREGO NO SETOR  
INFERIOR À MÉDIA NACIONAL  
Prof. Doutor Carlos Afonso



EM FOCO

**32**

INFARMED DISTINGUE PROJETOS DA ASP  
Dr.ª Manuela Pacheco

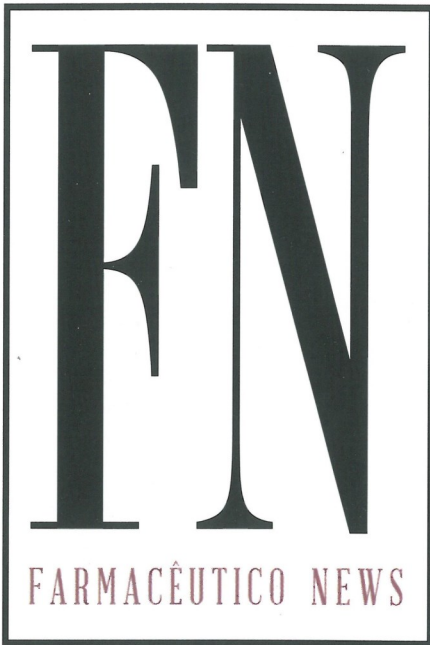


ENTREVISTA

**34**

COMO OTIMIZAR O DESIGN DE FÁRMACOS?  
COLABORAÇÃO CIENTÍFICA ENTRE MERCK  
E IBET RESPONDE À QUESTÃO  
Dr. Mathias Frech  
e Dr. Manuel Carrondo





ENTREVISTA  
DE COLEGA PARA COLEGA  
DR.<sup>a</sup> CARLA MENDES CAMPOS

PÁG / 20



FALAR DE...  
APIFARMA PEDIU ACESSO À INOVAÇÃO EM SAÚDE  
DR. JOÃO ALMEIDA LOPES

PÁG / 30

06

PROF.<sup>a</sup> DOUTORA ANA PAULA MARTINS  
OBJETIVO: CUMPRIR O ATUAL MANDATO  
MELHOR QUE O ANTERIOR



10

DR. PAULO DUARTE  
"TEMOS DE PASSAR  
A USAR A FARMÁCIA QUANDO  
NOS SENTIMOS BEM"







**Diretor Comercial**

Miguel Ingenerf Afonso  
miguelafonso@newsfarma.pt

**Diretora de Publicidade**

Conceição Pires  
conceicaopires@newsfarma.pt

**Assessora Comercial**

Sandra Morais  
sandramorais@newsfarma.pt

**Agenda**

agenda@newsfarma.pt

**Equipa Editorial**

Andrea Fonseca  
andreafonseca@newsfarma.pt  
Andreia Pereira  
andreiapereira@newsfarma.pt  
Carla Silva  
carlasilva@newsfarma.pt  
Carolina Vicente  
carolinavicente@newsfarma.pt  
Catarina Jerónimo  
catarinajeronimo@newsfarma.pt  
Catarina Leitão  
catarinaleitao@newsfarma.pt  
Catarina Torres  
catarinatorres@newsfarma.pt  
Débora Almeida  
deboraalmeida@newsfarma.pt  
Gonçalo Borges Dias (Fotógrafo)  
goncaloborgesdias@newsfarma.pt  
Michelle Tomás  
michelletomas@newsfarma.pt  
Sofia Filipe  
sofiafilipe@newsfarma.pt  
Tiago Isauil  
tiagoisauil@newsfarma.pt

**Produção & Design**

Ana Carvalheiro  
anacarvalheiro@newsengage.pt  
Cátia Tomé  
catiatome@newsengage.pt  
Gonçalo Silva  
goncalosilva@newsengage.pt  
Joana Lopes  
joanalopes@newsengage.pt

**Diretora de Marketing**

Ana Branquinho  
anabranquinho@newsfarma.pt

**Redação e Publicidade**

Av. Infante D. Henrique, 333 H, 37  
1800-282 Lisboa  
T. 218 504 065 Fax 210 435 935  
newsfarma@newsfarma.pt  
www.newsfarma.pt

**Pré-press e impressão**

RPO - Produção Gráfica, LDA.

Depósito legal 356413/13

Tiragem 10.000 exemplares

Periodicidade Bimestral - mai/jun 2019

Preço 3€

A reprodução total ou parcial de textos ou fotografias é possível, desde que indicada a sua origem (News Farma) e com autorização da Direção. Os artigos de opinião são da inteira responsabilidade dos seus autores.

Publicação isenta de registo na ERC, ao abrigo do Decreto Regulamentar 8/99, de 9/06, Artigo 12º nº 1 A.

**Edição**



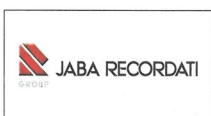
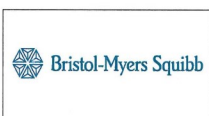
Farmacêutico News é um projeto da News Farma, de periodicidade bimestral e dirigido a profissionais de saúde. News Farma é uma marca da Coloquialform, Lda.

# FARMACÊUTICO NEWS APOIA AS SEGUINTE ENTIDADES



A NEWS FARMA AGRADECE O ESPECIAL APOIO DAS COOPERATIVAS FARMACÊUTICAS NA DISTRIBUIÇÃO DO FARMACÊUTICO NEWS.

## PATROCINADORES DESTA EDIÇÃO



BESSV

Oferta



# #1

VOL. 6 • Nº1 • JANEIRO/MARÇO 2019

# Gazeta MÉDICA

REVISTA CIENTÍFICA DA JOSÉ DE MELLO SAÚDE

## ARTIGO DE PERSPETIVA

**PÁG. 6**

COMO "CUIDAR MAIS"  
EM BLOCO OPERATÓRIO:  
COMO "BOAR MAIS"

Vitor Pinho Oliveira, Armindo Martins

## ARTIGO ORIGINAL

**PÁG. 10**

PARENT'S PERCEPTIONS  
AND CONCERNS ABOUT INHALED  
ASTHMA THERAPY

Rita Barreira, Madalena Sales Luís,  
Sara Marcos, Vivian Gonçalves, Rita Monteiro,  
Maria João Leiria

## ARTIGO DE REVISÃO

**PÁG. 23**

O PAPEL DO MEL NO ALÍVIO  
DA TOSSE AGUDA EM CRIANÇAS

Joana Ferreira de Oliveira, Isabel Peixoto,  
Elsa Rodrigues, Laura Igreja

## IMAGENS MÉDICAS

**PÁG. 28**

PERIAMPULLARY DUODENAL  
DIVERTICULUM WITH  
PHYTOBEZOAR AND  
CHOLEDOCHOLITHIASIS

João Abrantes, Artur Antunes,  
Clara Fernandes, João Granadeiro

## CASOS CLÍNICOS

**PÁG. 38**

PSICOSE CICLOIDE:  
UM CASO CLÍNICO

Andreia Curto, Dinis Correia Mateus,  
Fernando Cruz Pessoa, Maria Vaz Velho,  
Maria João Gracias

**PÁG. 43**

IMUNOTERAPIA: CASOS  
DE SUCESSO NO CANCRO  
DO PULMÃO NÃO PEQUENAS  
CÉLULAS DOENÇA AVANÇADA

Raquel Fontes, Bárbara Parente,  
Maria Manuel Lopes, Carolina Monteiro



Academic and Research  
Medical Center



# #2

VOL. 6 · Nº2 · ABRIL/JUNHO 2019

# Gazeta MÉDICA

REVISTA CIENTÍFICA DA JOSÉ DE MELLO SAÚDE

## ARTIGO ORIGINAL

PÁG.74

### AVALIAÇÃO DA ALEXITIMIA EM CRIANÇAS PORTUGUESAS COM PERTURBAÇÃO DE HIPERATIVIDADE/DÉFICE DE ATENÇÃO

Sara Teixeira, José Pedro Barbosa, Lara Lourenço, Daniel Gonçalves, Micaela Guardiano

## ARTIGO DE REVISÃO

PÁG.104

### DIAGNÓSTICO, AVALIAÇÃO E INTERVENÇÃO NA PERTURBAÇÃO DE HIPERATIVIDADE E DÉFICE DE ATENÇÃO: O PAPEL DO PSICÓLOGO

Rita Antunes

PÁG.110

### NORMAL APPENDIX IN THE ELECTIVE INGUINAL HERNIA REPAIR. CASE REPORT AND REVIEW OF LITERATURE

João M Carvas, Lília Meireles, Diego P Perez, João Pinto-de-Sousa, Cátia Canelas

## IMAGENS MÉDICAS

PÁG.115

### LINFOMA PRIMÁRIO RENAL

Filipa Figueiredo, António P. Matos, Orlando Nunes, José Sardinha

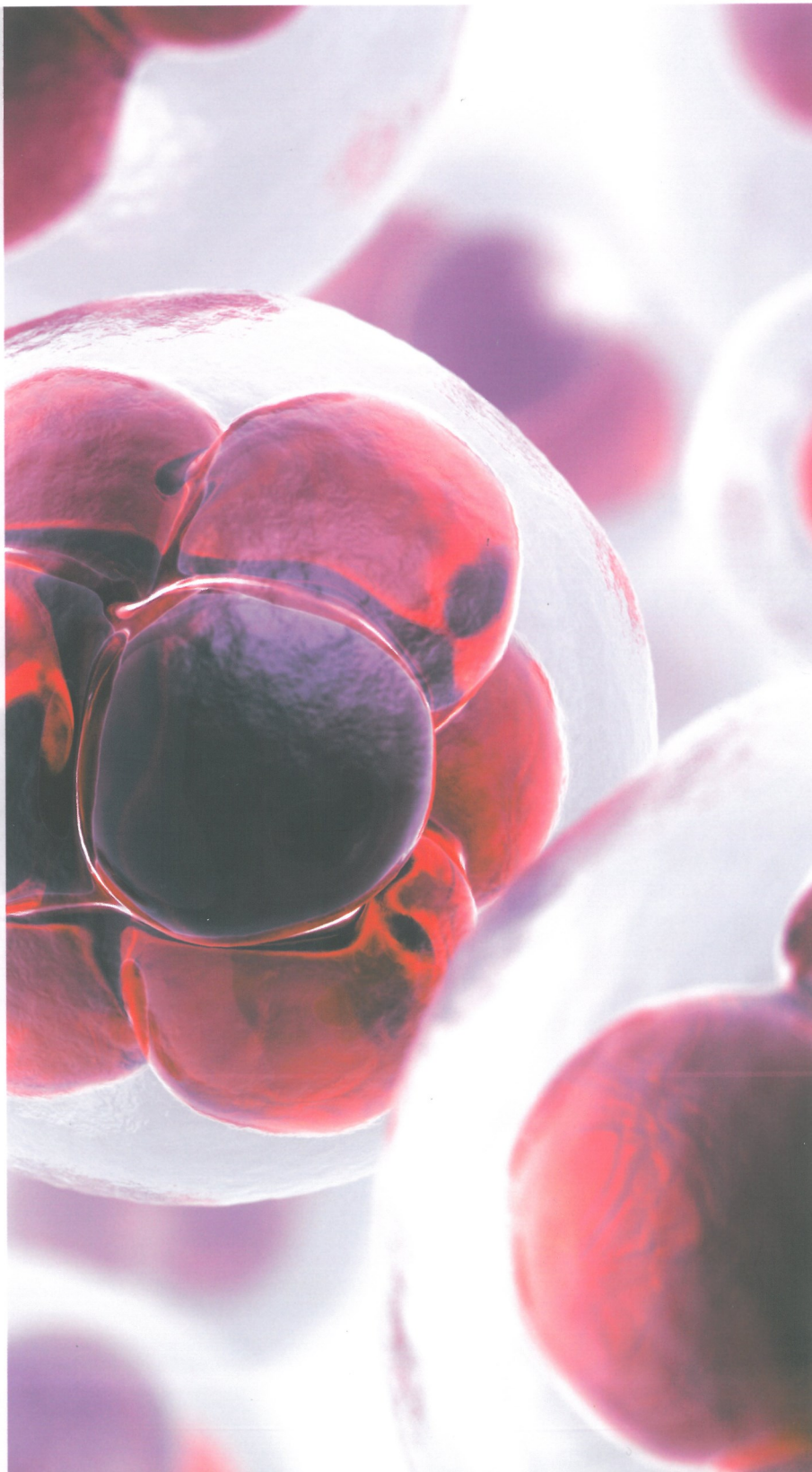
## CASOS CLÍNICOS

PÁG.118

### “RETALHO EM ALÇAPÃO”

#### - UTILIDADE NO TRATAMENTO DE LESÕES QUÍSTICAS DA PELE

Ermelindo Tavares, Maria São José Marques





# HEMATOLOGIA e ONCOLOGIA

**ENTREVISTA AO PROF. DOUTOR  
MANUEL ABECASIS**

**PIONEIRISMO NACIONAL  
NO TRANSPLANTE  
DE MEDULA ÓSSEA**

**30 ANOS DA TRANSPLANTAÇÃO  
HEMATOPOIÉTICA ALOGÉNICA  
NO IPO DE LISBOA**

**FACULDADE DE FARMÁCIA  
DE LISBOA CELEBRA  
10 ANOS DE FORMAÇÃO  
PÓS-GRADUADA  
EM HEMATOLOGIA**

**XXV CURSO  
DE ATUALIZAÇÃO EM  
NEOPLASIAS LINFÓIDES**

**CONGRESSO EAHAD 2019  
NOVOS PROGRESSOS NO  
TRATAMENTO DAS DOENÇAS  
HEMORRÁGICAS  
AUMENTAR A EXPECTATIVA  
DE MELHORIA DE QUALIDADE  
DE VIDA**

Biotherapies for Life™ **CSL Behring**

**HREMOCOMPLETAN® P**  
Concentrado de Fibrinogénio



**Diretor Comercial**  
Miguel Ingenerf Afonso  
miguelafonso@newsfarma.pt

**Diretora de Publicidade**  
Conceição Pires  
conceicaopires@newsfarma.pt

**Assessora Comercial**  
Sandra Morais  
sandramorais@newsfarma.pt

**Agenda**  
agenda@newsfarma.pt

**Equipa Editorial**  
Andrea Fonseca  
andreafonseca@newsfarma.pt

Andreia Pereira  
andreiapereira@newsfarma.pt

Carla Silva  
carlasilva@newsfarma.pt

Catarina Jerónimo (Coordenadora)  
caterinajeronomo@newsfarma.pt

Catarina Leitão  
caterinaleitao@newsfarma.pt

Catarina Torres  
caterinatorres@newsfarma.pt

Débora Almeida  
deboraalmeida@newsfarma.pt

Filipa Duarte  
filipaduarte@newsfarma.pt

Gonçalo Borges Dias (Fotógrafo)  
goncaloborgesdias@newsfarma.pt

Joana Figueiredo  
joanafigueiredo@newsfarma.pt

Michelle Tomás  
michelletomas@newsfarma.pt

Raquel Oliveira  
raqueloliveira@newsfarma.pt

Sofia Filipe  
sofiafilipe@newsfarma.pt

Tiago Isaúl (Edição de vídeo)  
tiagoisaul@newsfarma.pt

**Produção & Design**  
Inês Crasto  
inescrasto@newsfarma.pt  
Ana Carvalho  
anacarvalho@newsengage.pt  
Gonçalo Silva  
goncalosilva@lpmc.com.pt

**Diretora de Marketing**  
Ana Branquinho  
anabranquinho@newsfarma.pt

**Redação e Publicidade**  
Av. Infante D. Henrique, 333 H, 37,  
1800-282 Lisboa  
T. 218 504 065 Fax 210 435 935  
newsfarma@newsfarma.pt,  
www.newsfarma.pt


**Pré-press e impressão** RPO  
**Depósito legal** 356194/13  
**Tiragem** 2000 exemplares  
**Periodicidade** Trimestral - jan/  
mar 2019

**Preço** 3€

A reprodução total ou parcial de textos ou fotografias é possível, desde que indicada a sua origem (News Farma) e com autorização da Direção. Os artigos de opinião são da inteira responsabilidade dos seus autores.

Publicação isenta de registo na ERC, ao abrigo do Decreto Regulamentar 8/99, de 9/06, Artigo 12º n.º 1 A.

**Hematologia e Oncologia apoia:**

 Sociedade Portuguesa de Hematologia

**Edição**  


Hematologia e Oncologia é um projeto da News Farma, de periodicidade trimestral e dirigido a profissionais de saúde. News Farma é uma marca da Coloquialform, Lda.



- 04. **TRANSPLANTAÇÃO HEMATOPOIÉTICA ALOGÉNICA: 30 ANOS DE TRABALHO E MUITOS AVANÇOS**  
ENTREVISTA PROF. DOUTOR MANUEL ABECASIS
- 16. **EAHAD 2019: MELHORAR AS EXPECTATIVAS DE QUALIDADE DE VIDA DOS DOENTES**  
DR. MIGUEL CRATO  
DR.ª MADALENA CALHEIROS  
DR. BRUNO FREITAS  
PROF.ª DOUTORA EUGÉNIA CRUZ
- 23. **INOVAÇÃO NO TRATAMENTO DA HEMOFILIA A COM FVIII**
- 27. **THE PATIENTS FACTORS**
- 34. **TRATAMENTO DA HEMOFILIA**  
DR. JOHANNES OLDENBURG
- 45. **LINFOMA DE HODGKIN: NEOPLASIA RARA MAS ALTAMENTE CURÁVEL**  
PROF. DOUTOR HERLANDER MARQUES
- 49. **“OS DOENTES COM LLC NÃO DEVEM SER PRIVADOS DA TERAPÊUTICA COM IBRUTINIB OU COM QUALQUER OUTRA, QUANDO INDICADA, DEVIDO AO RISCO ACRESCIDO DE INFEÇÕES”**  
DR. FILIPE FROES
- 54. **CURSO PÓS-GRADUADO DE ATUALIZAÇÃO EM NEOPLASIAS LINFÓIDES**
- 61. **10 ANOS DE FORMAÇÃO EM HEMATOLOGIA**  
ENTREVISTA PROF.ª DOUTORA LEONOR CORREIA

**PATROCINADORES DESTA EDIÇÃO**





Biotherapies for Life™  
**CSL Behring**













www.newsfarma.pt

BESSV oferta



# HEMATOLOGIA e ONCOLOGIA

edição  
NEWSFARMA

ENTREVISTA  
PROF. DOUTOR DELFIM DUARTE  
PREMIADO PARA  
INVESTIGAR  
A LEUCEMIA  
MIELOIDE AGUDA  
MOTIVAÇÕES E OS  
OBJETIVOS DE CADA  
PROJETO VENCEDOR

APLICAÇÕES  
DAS CÉLULAS CAR-T  
E DA PET/CT NA  
HEMATO-ONCOLOGIA

HEMOFILIA  
UMA DOENÇA AINDA  
NÃO TOTALMENTE  
COMPREENDIDA,  
POR DOENTES E  
PROFISSIONAIS DE SAÚDE

TEMAS TRANSVERSAIS  
À PRÁTICA CLÍNICA EM  
DISCUSSÃO NA 29.<sup>a</sup> SABATINA  
DE HEMATOLOGIA

Biotherapies for Life™ CSL Behring

**HAEMOCOMPLETTAN® P**  
Concentrado de Fibrinogénio

HAE/01/12/13-05/10/12



**Editorial**  
 Editor Afonso  
 afonso@newsfarma.pt

**Redação**  
 Redação Pires  
 caopires@newsfarma.pt

**Assessoria Comercial**  
 Ana Morais  
 amorais@newsfarma.pt

**Redação**  
 Redação  
 @newsfarma.pt

**Assessoria Editorial**  
 Ana Fonseca  
 afonseca@newsfarma.pt  
 Sílvia Pereira  
 spereira@newsfarma.pt  
 Sílvia  
 silva@newsfarma.pt  
 Inês Jerónimo (Coordenadora)  
 ijeronimo@newsfarma.pt  
 Inês Leitão  
 ileitao@newsfarma.pt  
 Inês Torres  
 itorres@newsfarma.pt  
 Raquel Almeida  
 ralmeida@newsfarma.pt  
 João Borges Dias (Fotógrafo)  
 joborgesdias@newsfarma.pt  
 João Tomás  
 jtommas@newsfarma.pt  
 Miguel Oliveira  
 moliveira@newsfarma.pt  
 Filipe  
 filipe@newsfarma.pt  
 Isaúl (Edição de vídeo)  
 isaul@newsfarma.pt

**Produção & Design**  
 João Rasto  
 jrasto@newsfarma.pt  
 João Carvalho  
 jcarvalho@newsengage.pt  
 João Silva  
 josilva@ipmcom.pt

**Assessoria de Marketing**  
 João Pinheiro  
 jpinheiro@newsfarma.pt

**Assessoria e Publicidade**  
 João D. Henrique, 333 H, 37,  
 282 Lisboa  
 504 065 Fax 210 435 935  
 newsfarma@newsfarma.pt  
 newsfarma.pt

**Assessoria de Impressão**  
 RPO  
 RPO legal 356194/13  
 em 2000 exemplares  
 periodicidade Trimestral - mai/  
 jun 2019  
 3€

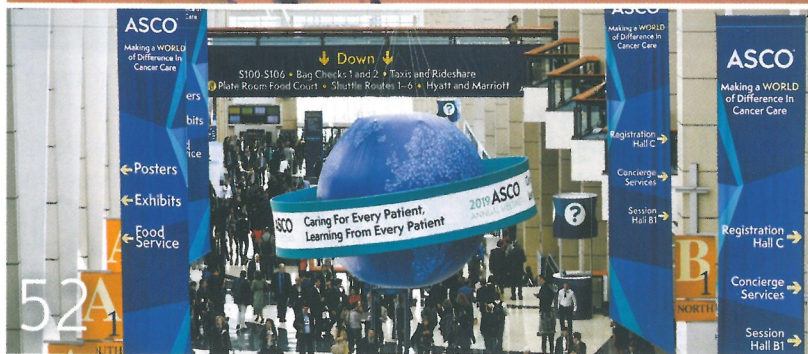
Reprodução total ou parcial de textos  
 e imagens é possível, desde que se  
 mencione a sua origem (News Farma) e com  
 a autorização da Direção.  
 Os artigos de opinião são da inteira  
 responsabilidade dos seus autores.

Publicação isenta de registo na ERC,  
 em virtude do Decreto Regulamentar  
 nº 9/06, Artigo 12º nº 1 A.

**Hematologia e Oncologia apoia:**

Sociedade Portuguesa  
 de Hematologia

**NEWSFARMA**  
 Hematologia e Oncologia é um projeto  
 da News Farma, de periodicidade  
 trimestral e dirigido a profissionais de  
 Hematologia e Oncologia. News Farma é uma marca da  
 News Farma, Lda.



04. INTERNO DE HEMATOLOGIA  
PREMIADO PARA INVESTIGAR  
A LEUCEMIA MIELOIDE AGUDA  
ENTREVISTA AO PROF. DOUTOR  
DELFIN DUARTE
08. 29.ª SABATINA  
DE HEMATOLOGIA  
PROMOVEU A DISCUSSÃO  
DE TEMAS TRANSVERSAIS  
À PRÁTICA CLÍNICA
14. SHARE POINT: VII REUNIÃO  
SOBRE RACIONALIZAÇÃO  
DA TRANSFUÇÃO  
“TEMOS NECESSIDADE  
DE OLHAR PARA A HEMOSTASE  
COM OUTROS OLHOS”
17. “É PREOCUPANTE EXISTIR  
QUEM ACEITE QUE NÃO  
É POSSÍVEL VIVER SEM  
HEMORRAGIAS”  
ENTREVISTA MIGUEL CRATO
20. TRATAMENTO  
DA HEMOFILIA A GRAVE  
QUANDO PONDERAR UMA  
MUDANÇA NA TERAPÊUTICA  
ADEQUADA  
ENTREVISTA DR.ª MANUELA CARVALHO
22. REUNIÃO DO AWGP 2018  
REÚNE DIVERSOS ESPECIALISTAS  
PARA DISCUTIR O METABOLISMO  
DO FERRO E A QUELAÇÃO
26. ASH REVIEW  
TRATAMENTO DO LINFOMA  
FOLICULAR EM 2019
32. ATUALIZAÇÃO NO DIAGNÓSTICO  
E TRATAMENTO DAS NEOPLASIAS  
MIELOPROLIFERATIVAS E DAS  
APLASIAS E DISPLASIAS
37. APLICAÇÕES DAS CÉLULAS CAR-T  
E DA PET/CT NA HEMATO-  
ONCOLOGIA
44. LLC: A ESTRATIFICAÇÃO  
GENÓMICA COMO CRITÉRIO  
DE DECISÃO CLÍNICA
50. PRÁTICA CLÍNICA ATUAL  
DO MIELOMA MÚLTIPLO
52. ASCO PUBLICA AS PRIMEIRAS  
GUIDELINES PARA O TRATAMENTO  
DO MIELOMA MÚLTIPLO
54. HEMOFILIA A: INOVAR  
COM EVIDÊNCIA

**PATROCINADORES DESTA EDIÇÃO**



BESSV

Oferta

www.newsfarma.pt





# Hospitalidade

Ano 83 | n.º 323 | Janeiro - Março 2019 | Trimestral | 5,50 €

A Revista da Província Portuguesa da Ordem Hospitaleira de S. João de Deus

## ENTREVISTA

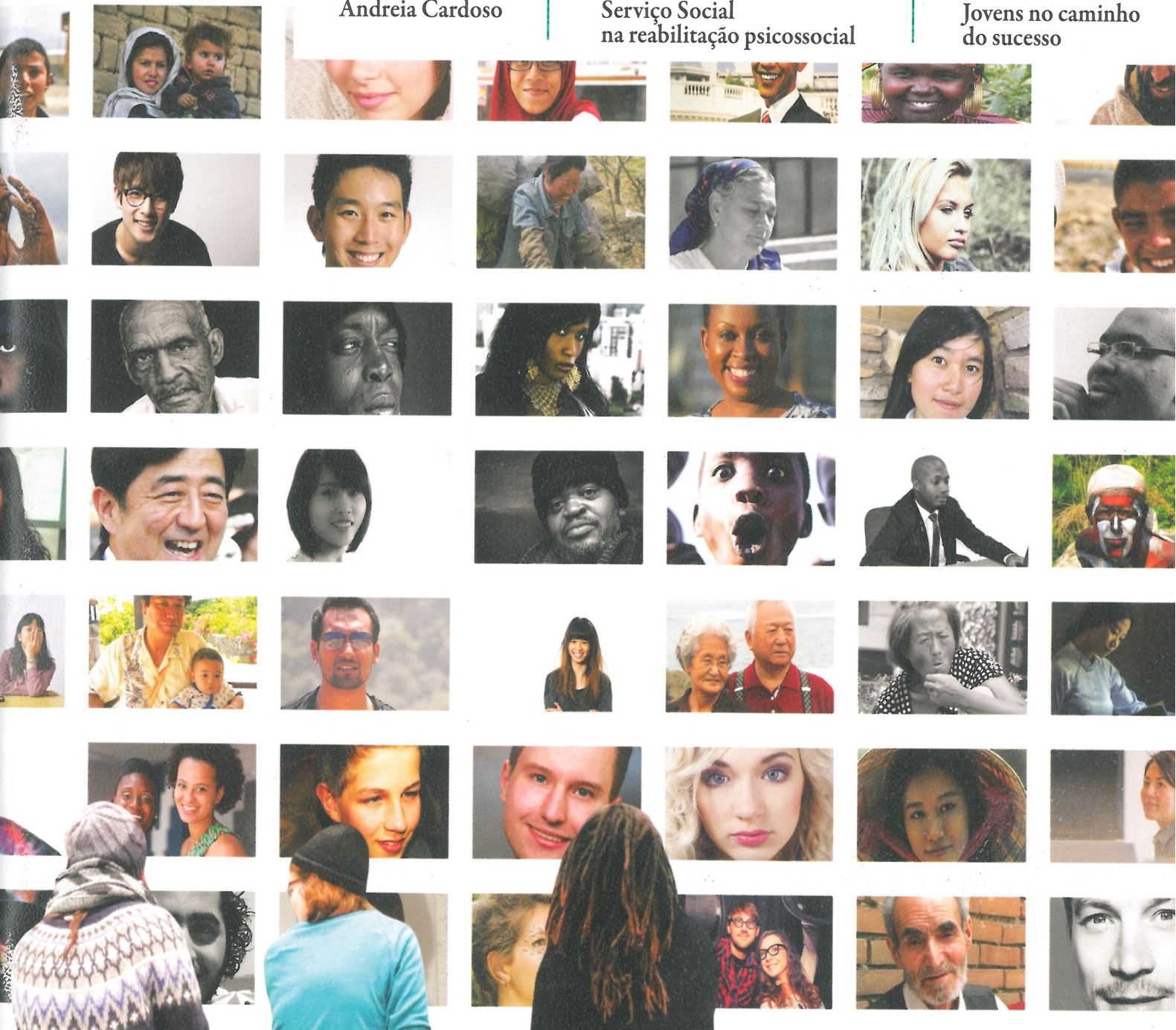
Andrea Cardoso

## SAÚDE&SOCIEDADE

Serviço Social  
na reabilitação psicossocial

## COMUNIDADE AÇÃO

Jovens no caminho  
do sucesso



# ENVOLVER E INTEGRAR

## dinâmicas da recuperação



# SUMÁRIO

ANO 83 | N.º 323 | JANEIRO – MARÇO 2019

# Hospitalidade

A Revista da Província Portuguesa da Ordem Hospitaleira de S. João de Deus

12

21

27

31

37

43

50

50

Construir o futuro da Hospitalidade  
Costruendo il futuro dell'Ospitalità  
Shaping the future of Hospitality  
Constuyendo el futuro de la Hospitalidad  
Die Zukunft der Hospitalität gestalten  
Construire le futur de l'Hospitalité  
Konstruowanie przyszłości Szpitalnictwa

EDITORIAL	04
POST-IT	06
NO QUADRO	07
ACONTECEU	08
SOBRE K	11

## SAÚDE&SOCIEDADE

SERVIÇO SOCIAL NA REABILITAÇÃO PSICOSSOCIAL: A PRÁTICA HOSPITALAR	12
---	----

## ENTREVISTA

ANDREIA CARDOSO	21
-----------------	----

## SAÚDE&SOCIEDADE

REABILITAÇÃO PSICOSSOCIAL E RECOVERY	27
---	----

## ESCUTAR&AUSCULTAR

SUSANA FERNANDES	31
------------------	----

PENSAMENTO LIVRE	37
------------------	----

O AVESSO DA CAPA	39
------------------	----

## COMUNIDADE AÇÃO

JOVENS NO CAMINHO DO SUCESSO	43
---------------------------------	----

VAI ACONTECER	48
---------------	----

SUGESTÕES	49
-----------	----

CENAS&CENÁRIOS	50
----------------	----

## SUPLEMENTO

IRMÃOS DE S. JOÃO DE DEUS	I-XX
---------------------------	------





# Hospitalidade

Ano 83 | n.º 324 | Abril - Junho 2019 | Trimestral | 5,50 €

A Revista da Província Portuguesa da Ordem Hospitaleira de S. João de Deus

## ENTREVISTA

Ana Sofia Carvalho

## ESCUTAR & AUSCULTAR

António Faria Vaz

## SAÚDE & CIÊNCIA

Tomada de decisão ética



# ÉTICA NA PRÁTICA

## cuidar os cuidados

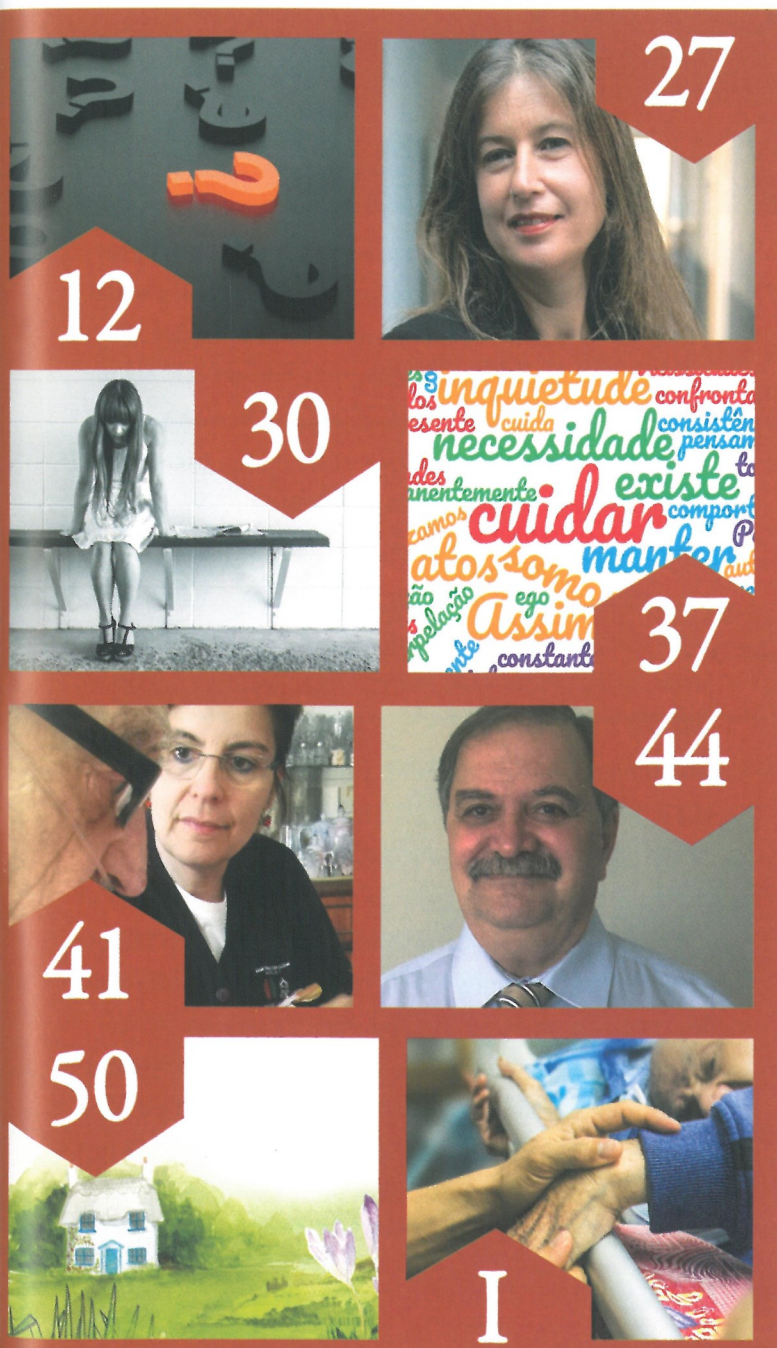


# SUMÁRIO

ANO 83 | N.º 324 | ABRIL – JUNHO 2019

# Hospitalidade

A Revista da Província Portuguesa da Ordem Hospitaleira de S. João de Deus



EDITORIAL	04
POST-IT	06
NO QUADRO	07
ACONTECEU	08
SOBRE K	11

## SAÚDE&CIÊNCIA

TOMADA DE DECISÃO ÉTICA PELOS ENFERMEIROS	12
--	----

## ENTREVISTA

ANA SOFIA CARVALHO	27
--------------------	----

## SAÚDE&SOCIEDADE

CUIDAR SAUDÁVEL(MENTE) NA DOENÇA MENTAL	30
--	----

PENSAMENTO LIVRE	37
------------------	----

O AVESSO DA CAPA	39
------------------	----

## COMUNIDADE AÇÃO

DIGNIDADE NO TEMPO QUE NOS RESTA	41
-------------------------------------	----

## ESCUTAR&AUSCULTAR

ANTÓNIO FARIA VAZ	44
-------------------	----

VAI ACONTECER	48
---------------	----

SUGESTÕES	49
-----------	----

CENAS&CENÁRIOS	50
----------------	----

## SUPLEMENTO

IRMÃOS DE S. JOÃO DE DEUS	I-XX
---------------------------	------



# JOURNAL OF NURSING EDUCATION®

April 2019

Volume 58

Number 4

## Major Articles

- Adverse Childhood Experiences: Concept Mapping in the Bachelor of Science in Nursing Curriculum
- Part-Time Clinical Nursing Faculty Needs: An Integrated Review
- Relationship Between Student Engagement and Outcomes for Online Master of Science in Nursing Students
- Operationalizing the Concept of Critical Thinking for Student Learning Outcome Development

## Research Briefs

- Telehealth Simulation With Motivational Interviewing: Impact on Learning and Practice
- Nurse Educators Teaching Through the Lens of Transformative Learning Theory
- Development of a Disaster Nursing Competencies Assessment Instrument for Baccalaureate Nursing Education

## Educational Innovations

- Fostering Global Health Practice: An Undergraduate Nursing Student Exchange and International Service-Learning Program
- Partnering to Develop Online Teaching Skills for Master of Science in Nursing Education Students

## Quality Improvement Brief

- Cumulative Quizzes in a Nursing Research Course for Nursing Doctoral Students



ACCESS FULL TEXT  
at [Healio.com/JNE](http://Healio.com/JNE)

Cited in [MEDLINE/PubMed](#)

**SLACK**<sup>®</sup>  
INCORPORATED



TABLE OF CONTENTS

**GUEST EDITORIAL**

**Leading Across Differences**

*Vernell P. DeWitty, PhD, RN*

191

**MAJOR ARTICLES**

**Adverse Childhood Experiences: Concept Mapping in the Bachelor of Science in Nursing Curriculum**

*Marie E. Gill, PhD, MS, RN; Lin Zhan, PhD, RN, FAAN; Judith Rosenberg, PhD, MS, MPH, C-PNP-PC; and Leigh Ann Breckenridge, DNP, FNP-C*

193

**Part-Time Clinical Nursing Faculty Needs: An Integrated Review**

*Sara McPherson, PhD, RN*

201

**Relationship Between Student Engagement and Outcomes for Online Master of Science in Nursing Students**

*Joanne Farley Serembus, EdD, RN, CCRN, CNE; and Patricia A. Riccio, PhD, RN*

207

**Operationalizing the Concept of Critical Thinking for Student Learning Outcome Development**

*Lori Cooke, MEd, RN-BC; Carrie Stroup, MSN, RN, CNE; and Christine Harrington, MSN, MBA, RN*

214

**RESEARCH BRIEFS**

**Telehealth Simulation With Motivational Interviewing: Impact on Learning and Practice**

*Donna M. Badowski, DNP, MSN, RN, CNE; Kelly L. Rossler, PhD, RN, CHSE; and Letitia (Tish) Gill-Gembala, DNP, MSN, RN, CNE*

221

**Nurse Educators Teaching Through the Lens of Transformative Learning Theory**

*R. Oscar Bernard, PhD, RN*

225

**Development of a Disaster Nursing Competencies Assessment Instrument for Baccalaureate Nursing Education**

*Mark Siemon, PhD, RN, PHNA-BC, CPH; Jennifer Hackwith, DNP, APRN, FNP-BC; and Kim Monson, MSHEP, RN, CHES*

229

**EDUCATIONAL INNOVATIONS**

**Fostering Global Health Practice: An Undergraduate Nursing Student Exchange and International Service-Learning Program**

*Joanne Noone, PhD, RN, CNE, ANEF, FAAN; Trish Kohan, MSN, RN, CNE; Maria Teresa Hernandez, PhD, RN; Delcy Tibbetts; and Rachel Richmond, MSN, RN*

235

**Partnering to Develop Online Teaching Skills for Master of Science in Nursing Education Students**

*Diane B. Monsivais, PhD, RN, CNE, ANEF; and Cira Montoya Olson, MAT*

240

**QUALITY IMPROVEMENT BRIEF**

**Cumulative Quizzes in a Nursing Research Course for Nursing Doctoral Students**

*Elisa R. Torres, PhD, RN*

243

**DEPARTMENT**

**Syllabus Selections: Innovative Learning Activities**

247

Compra

BESSY



### Major Articles

- Integrating the National Council of State Boards of Nursing Clinical Judgment Model Into Nursing Educational Frameworks
- "Playing for Bragging Rights": A Qualitative Study of Students' Perceptions of Gamification
- The HLKES-2: Revision and Evaluation of the Health Literacy Knowledge and Experiences Survey
- Current State of Trauma-Informed Education in the Health Sciences: Lessons for Nursing

### Educational Innovations

- Use of Simulation to Increase Self-Directed Learning for Nurse Practitioner Students
- Using Twitter to Engage Online RN-to-BSN Students in Health Care Policy
- Simulation-Based Interprofessional Education: A Nursing and Social Work Collaboration
- An Innovative Simulated Research Practicum for Undergraduate Nursing Students
- Developing a Cultural Immersion Service-Learning Experience for Undergraduate Nursing Students



TABLE OF CONTENTS

**EDITORIAL**

**Partnering With an Online Program Management Company: Heresy, Innovative Entrepreneurship, or an Evolving Mind-Set?** 67  
*Teri A. Murray, PhD, APHN-BC, RN, FAAN*

**MAJOR ARTICLES**

**Integrating the National Council of State Boards of Nursing Clinical Judgment Model Into Nursing Educational Frameworks** 72  
*Philip Dickison, PhD, RN; Katie A. Haerling, PhD, RN; and Kathie Lasater, EdD, RN, ANEF, FAAN*

**"Playing for Bragging Rights": A Qualitative Study of Students' Perceptions of Gamification** 79  
*Nancy P. Wingo, PhD; Cathy C. Roche, PhD, RN; Natalie Baker, DNP, CRNP, FAANP; Donna Dunn, PhD, CNM, FNP-BC; Matthew Jennings, MEd; Lisa Pair, DNP, WHNP-BC; D'Ann Somerall, DNP, CRNP, FNP-BC; William E. Somerall, Jr., MD, MAEd; Tracie White, DNP, CRNP, ACNP-BC; and James H. Willig, MD, MSPH*

**The HLKES-2: Revision and Evaluation of the Health Literacy Knowledge and Experiences Survey** 86  
*Danielle Walker, PhD, RN, CNE; Carol Howe, PhD, RN, CDE; Marion Dunkerley, EdD, RN; Joy Deupree, PhD, MSN, RN, WHNP-BC; and Catherine Cormier, PhD, CNE, RN*

**Current State of Trauma-Informed Education in the Health Sciences: Lessons for Nursing** 93  
*Yang Li, PhD; Lindsay M. Cannon, MPH, MSW; Elizabeth M. Coolidge, BSN; Cynthia S. Darling-Fisher, PhD, FNP-BC; Michelle Pardee, DNP, FNP-BC; and Elizabeth K. Kuzma, DNP, RN, FNP-BC*

**EDUCATIONAL INNOVATIONS**

**Use of Simulation to Increase Self-Directed Learning for Nurse Practitioner Students** 102  
*Elizabeth Gatewood, DNP, RN, FNP-C, CNE*

**Using Twitter to Engage Online RN-to-BSN Students in Health Care Policy** 107  
*Elizabeth A. Gazza, PhD, RN, ANEF*

**Simulation-Based Interprofessional Education: A Nursing and Social Work Collaboration** 110  
*Sevaughn Banks, PhD; Mary Jo Stanley, PhD, RN, CNS, CNE; Sherri Brown, MSN, RN, CNS; and Wendy Matthew, MSN, RN, CHSE*

**An Innovative Simulated Research Practicum for Undergraduate Nursing Students** 114  
*Nancy Carter, PhD, RN; Jesseca Tolan, MSc, RN; and Marissa Bird, BScN, RN*

**Developing a Cultural Immersion Service-Learning Experience for Undergraduate Nursing Students** 117  
*Julie H. Alexander-Ruff, EdD, APN, CPNP-PC; and Elizabeth S. Kinion, EdD, APN-BC, FAAN*

**DEPARTMENTS**

**Methodology Corner** 69  
**Syllabus Selections: Innovative Learning Activities** 121

BESSY

Compra



### Major Articles

- A Concept Analysis of Conceptual Learning: A Guide for Educators
- One Year On: Cultural Competence of Australian Nursing Students Following International Service-Learning
- Millennial Nursing Students' Experiences in a Traditional Classroom Setting
- An International Scoping Exercise Examining Practice Experience Hours Completed by Nursing Students
- Active Learning Outcomes on NCLEX-RN or Standardized Predictor Examinations: An Integrative Review

### Research Brief

- Nursing and Midwifery Students' Sense of Connectedness Within Their Learning Communities

### Educational Innovation

- Keeping It Contemporary: Ensuring Dynamism in an Online Population Health Course

### Quality Improvement Brief

- Improving Telehealth Knowledge in Nurse Practitioner Training for Rural and Underserved Populations



TABLE OF CONTENTS

**EDITORIAL**

- Apprenticeships in Nursing: Back to the Future?** 3  
*Amy J. Barton, PhD, RN, FAAN, ANEF*

**MAJOR ARTICLES**

- A Concept Analysis of Conceptual Learning: A Guide for Educators** 7  
*Katherine A. Fletcher, PhD, RN, CNE; Vicki L. Hicks, MS, APRN; Regina H. Johnson, MSN, RN;  
 Delois Meyer Laverentz, MN, RN, CCRN-K; Christina J. Phillips, DNP, APRN, FNP-C; Lynelle N.B. Pierce, MS, RN, CCNS, CCRN;  
 Deana L. Wilhoite, MSN, RN; and Jessica E. Gay, MSN, RN, RNC-MNN*

- One Year On: Cultural Competence of Australian Nursing Students Following International Service-Learning** 17  
*Shelley Gower, GDipEd; Ravani Duggan, PhD, RN, RM; Jaya A.R. Dantas, PhD; and Duncan Boldy, PhD*

- Millennial Nursing Students' Experiences in a Traditional Classroom Setting** 27  
*Mary Ann Cantrell, PhD, RN, CNE, ANEF, FAAN; and Danielle Farer, MSN, RN*

- An International Scoping Exercise Examining Practice Experience Hours Completed by Nursing Students** 33  
*Catharine Hungerford, PhD, RN; Denise Blanchard, PhD, RN; Susan Bragg, PhD, RN; Alison Coates, EdD, RGN;  
 and Tiffany Kim, PhD, RN*

- Active Learning Outcomes on NCLEX-RN or Standardized Predictor Examinations: An Integrative Review** 42  
*Bobbi Shatto, PhD, RN, CNL; Anne Shagavah, APRN, FNP-BC; Mary Krieger, MLIS, RN; Lauren Lutz, MSN, RN, CNL;  
 Cori E. Duncan, MSN, CNL; and Emma K. Wagner, MSN, CNL*

**RESEARCH BRIEF**

- Nursing and Midwifery Students' Sense of Connectedness Within Their Learning Communities** 47  
*Lyn Ebert, PhD, RM; Tracy Levett-Jones, PhD, RN; and Donovan Jones, MM, RM*

**EDUCATIONAL INNOVATION**

- Keeping It Contemporary: Ensuring Dynamism in an Online Population Health Course** 53  
*Paula V. Nersesian, PhD, RN; Erin M. Spaulding, BSN, RN; Joycelyn Cudjoe, BSN, RN; Laura E. Starbird, PhD, RN;  
 Kathleen M. White, PhD, RN; and Yvonne Commodore-Mensah, PhD, RN*

**QUALITY IMPROVEMENT BRIEF**

- Improving Telehealth Knowledge in Nurse Practitioner Training for Rural and Underserved Populations** 57  
*Betsy A. List, PhD, RN; Robin Saxon, DNP, RN; Devon Lehman, MSN, RN, CCRN-E; Catherine Frank, DNP, APRN, AGACNP-BC;  
 and Kimberly P. Toole, DNP, APRN, CNP*

**DEPARTMENTS**

- Annual Reviewers** 6  
**Syllabus Selections: Innovative Learning Activities** 61

BE S A V  
 Compra



# JOURNAL OF NURSING EDUCATION<sup>®</sup>

June 2019  
Volume 58  
Number 6

## Major Articles

- Learning to Bounce Back: A Scoping Review About Resiliency Education
- Realism and Presence in Simulation: Nursing Student Perceptions and Learning Outcomes
- Children Born Preterm: How Are We Educating Providers?
- Promoting Faculty Education on Needs and Resources for Military-Active and Veteran Students

## Research Briefs

- Effects of a Clinical Practicum Using Flipped Learning Among Undergraduate Nursing Students
- The Impact of Collaborative Testing in Graduate Nursing Education

## Educational Innovations

- An Interdisciplinary Collaboration: Development of an Opioid Crisis Elective for BSN and RN-to-BSN Students
- Integrating Climate Change Topics Into Nursing Curricula
- Lights, Camera, Action: Lessons Learned From a Nursing and Theater Collaboration



ACCESS FULL TEXT  
at [Healio.com/JNE](https://www.healio.com/JNE)

Cited in MEDLINE/PubMed

SLACK<sup>®</sup>  
INCORPORATED



## TABLE OF CONTENTS

### EDITORIAL

- Toward an Inclusive Vision of Both Nursing Practice and Nursing Science** 319  
*Darrell Spurlock, Jr., PhD, RN, NEA-BC, ANEF*

### MAJOR ARTICLES

- Learning to Bounce Back: A Scoping Review About Resiliency Education** 321  
*Rebecca Low, MEd (HSE), BScN, RN; Sharla King, PhD; and Caroline Foster-Boucher, MN, RN*
- Realism and Presence in Simulation: Nursing Student Perceptions and Learning Outcomes** 330  
*Sharon MacLean, RM, RN; Fiona Geddes, PhD; Michelle Kelly, PhD, RN; and Phillip Della, PhD, RN*
- Children Born Preterm: How Are We Educating Providers?** 339  
*Michelle M. Kelly, PhD, CRNP; and Rachel Michalek, MSN, CPNP-PC*
- Promoting Faculty Education on Needs and Resources for Military-Active and Veteran Students** 347  
*Catherine E. Gibbs, MSN, RN, CNL; Carolyn J. Lee, PhD, RN; and Haraz Ghanbari, BA*

### RESEARCH BRIEFS

- Effects of a Clinical Practicum Using Flipped Learning Among Undergraduate Nursing Students** 354  
*Sookbin Im, PhD; and Sun Joo Jang, PhD*
- The Impact of Collaborative Testing in Graduate Nursing Education** 357  
*Tiffany A. Phillips, DNP, RN, NP-C; Allison C. Munn, PhD, RN; and Tracy P. George, DNP, RN, APRN-BC*

### EDUCATIONAL INNOVATIONS

- An Interdisciplinary Collaboration: Development of an Opioid Crisis Elective for BSN and RN-to-BSN Students** 360  
*Robin Whelpley, PharmD, BCPS; and Amy Feurer, FNP-C, MS*
- Integrating Climate Change Topics Into Nursing Curricula** 364  
*Leslie Neal-Boylan, PhD, CRRN, APRN, FAAN; Suellen Breakey, PhD, RN; and Patrice K. Nicholas, DNSc, DHL (Hon.), MPH, MS*
- Lights, Camera, Action: Lessons Learned From a Nursing and Theater Collaboration** 369  
*Debra Webster, EdD, RNBC, CNE*

### DEPARTMENT

- Syllabus Selections: Innovative Learning Activities** 372

BESSV

compra



### Major Articles

- Effects of Nursing Students' Empathy and Interpersonal Competence on Ideal Nurse Attributes
- Dementia Care Education for Nursing Students
- Community Spirit, Cultural Connections, and Authentic Learning in Rural Preceptorship
- Exploring the Perspectives of Telecommuting Nursing Faculty

### Research Briefs

- Piloting Virtual Clinical Site Visits in a Family Nurse Practitioner Program
- Effects of a Brief Mindfulness Intervention on After-Degree Nursing Student Stress

### Educational Innovations

- Using a Continuing Multimedia Case Study to Develop Critical Thinking and Empathy
- GROWTH: A Strategy for Nursing Student Retention
- Public Health Policy Simulation
- Improving Transition to Practice: Integration of Advanced Cardiac Life Support Into a Baccalaureate Nursing Program



## TABLE OF CONTENTS

### EDITORIAL

**Enhancing Your Professional Presence on Social Media**

*Amy J. Barton, PhD, RN, FAAN, ANEF*

127

---

### MAJOR ARTICLES

**Effects of Nursing Students' Empathy and Interpersonal Competence on Ideal Nurse Attributes**

*Jihyun Oh, PhD*

130

**Dementia Care Education for Nursing Students**

*Beth Mastel-Smith, PhD, RN; Michelle Kimzey, PhD, RN; and Zhaomin He, PhD*

136

**Community Spirit, Cultural Connections, and Authentic Learning in Rural Preceptorship**

*Tracy Oosterbroek, PhD, RN; Olive Yonge, PhD, RN; and Florence Myrick, PhD, RN*

144

**Exploring the Perspectives of Telecommuting Nursing Faculty**

*Ronda Mintz-Binder, DNP, RN, CNE; and Patricia Allen, EdD, RN, CNE, ANEF, FAAN*

152

---

### RESEARCH BRIEFS

**Piloting Virtual Clinical Site Visits in a Family Nurse Practitioner Program**

*April A. Bice, PhD, CPNP, RN; and Diane L. Parker, MSN, FNP-BC, RN*

160

**Effects of a Brief Mindfulness Intervention on After-Degree Nursing Student Stress**

*Robert Marthinsen, MScN, RN; Monique Sedgwick, PhD, RN; and Rachael Crowder, PhD, RSW*

165

---

### EDUCATIONAL INNOVATIONS

**Using a Continuing Multimedia Case Study to Develop Critical Thinking and Empathy**

*Sue P. Heiney, PhD, RN, FAAN; Vera Polyakova-Norwood, MEd; and Cristy DeGregory, PhD, RN*

169

**GROWTH: A Strategy for Nursing Student Retention**

*Chrystal L. Lewis, PhD, RN; Debra M. Swanzy, DNP, RN; Colleen M. Lynch, DNP, RN, CNL; and Valorie A. Dearmon, DNP, RN*

173

**Public Health Policy Simulation**

*Shalonda Estelle Brazzell Horton, PhD, RN; Ana T. Todd, PhD, RN; Karen E. Johnson, PhD, RN, FSAHM; Carol D. Gaskamp, PhD, RN, PHNA-BC; Nancy Guillet, MD, MSN, RN; and Jennifer Murray-Chavez, MSN, RN*

178

**Improving Transition to Practice: Integration of Advanced Cardiac Life Support Into a Baccalaureate Nursing Program**

*Summer Powers, DNP, CRNP, ACNP-BC; Nancy Claus, DNP, CRNP, NP-C; Allison R. Jones, PhD, CCNS; Michael R. Lovelace, RN, CCRN; Kendra Weaver, DNP, CRNP, ACNP-BC; and Penni Watts, PhD, RN*

182

---

### DEPARTMENT

**Syllabus Selections: Innovative Learning Activities**

185



## Major Articles

- Transitional Experiences: From Clinical Nurse to Nurse Faculty
- Stress and Coping Among Nursing Students During Clinical Training: An Integrative Review
- Effects of a Stress Management Training Program With Mindfulness-Based Stress Reduction
- Baccalaureate Nursing Education Experiences of African-Born Nurses in the United States

## Research Brief

- Baccalaureate Nursing Students' Perceptions of Learning in Mentored and Simulated Research Practica

## Educational Innovations

- Using an Intraprofessional Global Immersion to Foster Role Formation in Nursing Students
- Inspiring Empathy and Policy Action in Undergraduate Students: Monopoly as a Strategy
- Teaching Prioritization: "Who, What, & Why?"

## Quality Improvement Brief

- Accelerating Improvement of a Doctor of Nursing Practice Project Proposal Course Using Quality Improvement Methods



TABLE OF CONTENTS

**GUEST EDITORIAL**

**Guidelines for Standardized Reporting of Improvement in Health Professions Education: SQUIRE-EDU**

*Gail Armstrong, PhD, DNP, RN, ACNS-BC, CNE*

255

**MAJOR ARTICLES**

**Transitional Experiences: From Clinical Nurse to Nurse Faculty**

*Danielle M.E. Hoffman, DNP, RN, TNS, EMT-P*

260

**Stress and Coping Among Nursing Students During Clinical Training: An Integrative Review**

*Hanish Dev Bhurtun, MSc, RN; Mina Azimirad, MSc, RN; Terhi Saaranen, PhD, RN, PHN; and Hannele Turunen, PhD, RN*

266

**Effects of a Stress Management Training Program With Mindfulness-Based Stress Reduction**

*Aysel Karaca, PhD; Nuriye Yıldırım Şişman, PhD*

273

**Baccalaureate Nursing Education Experiences of African-Born Nurses in the United States**

*Mabel Ezeonwu, PhD, RN*

281

**RESEARCH BRIEF**

**Baccalaureate Nursing Students' Perceptions of Learning in Mentored and Simulated Research Practica**

*Marissa Bird, BSN, RN; Jesseca Tolan, MScN, RN; and Nancy Carter, PhD, RN*

290

**EDUCATIONAL INNOVATIONS**

**Using an Intraprofessional Global Immersion to Foster Role Formation in Nursing Students**

*Heather Ferrillo, PhD, MSN, APRN, FNP-BC, CNE; and Sherylyn M. Watson, PhD, MSN, RN, CNE*

294

**Inspiring Empathy and Policy Action in Undergraduate Students: Monopoly as a Strategy**

*Sara B. Adams, PhD, RN, CNE*

298

**Teaching Prioritization: "Who, What, & Why?"**

*Mary Ann Jessee, PhD, RN*

302

**QUALITY IMPROVEMENT BRIEF**

**Accelerating Improvement of a Doctor of Nursing Practice Project Proposal Course Using Quality Improvement Methods**

*Marianne L. Durham, DNP, RN, CPPS; Charles Yingling, DNP, FNP-BC, FAANP; and Patricia E. Hershberger, PhD, RN, FNP, FAAN*

306

**DEPARTMENTS**

**Methodology Corner**

257

**Syllabus Selections: Innovative Learning Activities**

312

Compra

BESSY

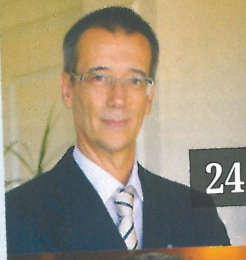
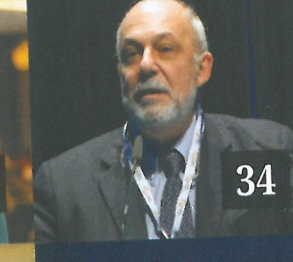
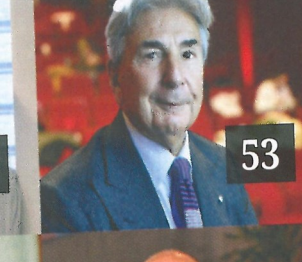
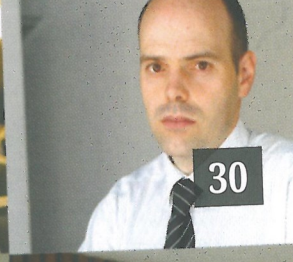
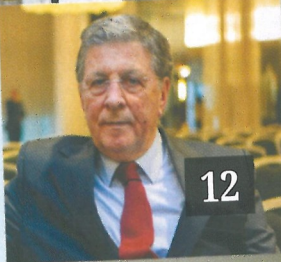
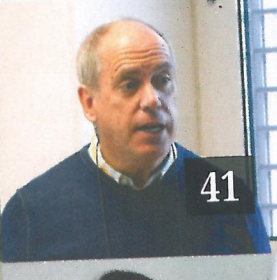














*Seleção  
de  
Temas Práticos  
para o  
Exercício  
Diário  
da Medicina*

edição Portuguesa

# Postgraduate Medicine **25** ANOS

PROGRAMA DE FORMAÇÃO  
MÉDICA CONTÍNUA



este autoavaliação  
certificado

NOVA

MEDICAL  
SCHOOL  
FACULDADE  
DE CIÊNCIAS  
MÉDICAS

## Simpósio: Atualização sobre a asma e DPOC

- Atualização nas opções de tratamento da asma nas crianças e adultos
- Optimização da aderência para melhorar resultados clínicos da DPOC
- Sobreposição da DPOC com a asma: desafios no diagnóstico e tratamento
  - Tratamento da DPOC em cuidados de saúde primários



uma publicação

**euromédica**  
edições médicas  
25 ANOS  
1994-2019

www.euromedice.pt



## SEÇÕES



<b>EDITORIAL</b> .....	<b>1</b>
<b>Um olhar sobre a asma e DPOC</b>	
<b>TESTE DE AUTOAVALIAÇÃO</b> .....	<b>51</b>
<b>CONSELHOS AOS DOENTES</b> .....	<b>67</b>
<b>Técnica inalatória com câmara expansora com bucal ou máscara facial</b>	

## SIMPÓSIO: ATUALIZAÇÃO SOBRE ASMA E DPOC

<b>ATUALIZAÇÃO SOBRE AS OPÇÕES DE TRATAMENTO DA ASMA EM CRIANÇAS E EM ADULTOS</b> .....	<b>12</b>
---	-----------

Tendo por base as atuais recomendações da *GINA 2018*, os autores fazem uma atualização do tratamento da asma quer para as crianças quer para os adultos propondo uma abordagem farmacoterapêutica escalonada por passos e com um plano de ação para cada doente que deve ser criado, explicado e revisto em todas as consultas.  
*Alan G. Kaplan, MD, CCFP(EM), FCFP, Mark L. Vandewalker, MD, FAAAAI*

<b>OTIMIZAR A ADESÃO TERAPÊUTICA DOS DOENTES NA DOENÇA PULMONAR OBSTRUTIVA CRÓNICA</b> .....	<b>22</b>
--	-----------

Sabendo-se que o principal problema da DPOC é a existência de fatores que dificultam a boa adesão do doente ao seu tratamento, é feita neste artigo uma revisão das formas com que os MF podem ajudar a ultrapassar esses entraves, mormente através uma adequada terapêutica, comodidade posológica e uma correta técnica inalatória.

*Chris Garvey, MSN, MPA, FNP, Alan G. Kaplan, MD, CCFP(EM), FCFP*

<b>SOBREPOSIÇÃO DE ASMA E DOENÇA PULMONAR OBSTRUTIVA CRÓNICA: DESAFIOS DE DIAGNÓSTICO E TRATAMENTO</b> .....	<b>32</b>
--	-----------

Embora a asma e a DPOC sejam distintas nas suas formas típicas, pode haver nos adultos uma limitação crónica do fluxo nas vias aéreas com componentes simultâneas das duas doenças, o que levou a que, a partir das recomendações de 2018 da GINA e da GOLD, esta situação passe a ser uma entidade clínica designada por "síndrome de sobreposição da Asma com a DPOC" e sobre a qual é feita neste artigo uma com preta e detalhada abordagem.

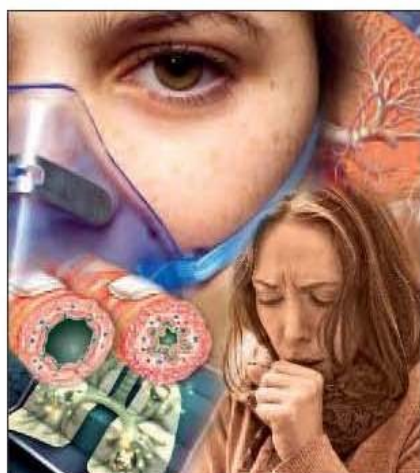
*Jill Ohar, MD, Nirupama Putcha, MD, Molly Bradshaw, DNP, FNP-BC*

<b>GESTÃO DA DPOC NO ÂMBITO DOS CUIDADOS DE SAÚDE PRIMÁRIOS</b> .....	<b>42</b>
---	-----------

Apesar de haver vários fatores de risco rapidamente identificáveis e diretrizes para um adequado diagnóstico e tratamento, a DPOC continua a ser subdiagnosticada e tratada de forma não otimizada e nesta revisão discute-se o papel dos MF no seu diagnóstico, avaliação, tratamento e monitorização.

*Neil Skolnik, MD, Alan G. Kaplan, MD, CCFP(EM), FCFP, Tiffany Lake, MD*

*Mary Lou Hayden, RN, MS, FNP-BC, AE-C, Nicola A. Hanania, MD, MS*



Capa: Jorge Santos



OUTROS ARTIGOS



**PITIRÍASE ROSADA: DIAGNÓSTICO E TRATAMENTO . . . . . 53**

Atendendo a que esta doença da pele – que geralmente se inicia por uma mancha primária no tronco e depois progride com manchas e pápulas descamativas ao longo das linhas de Langer para um exantema generalizado sobre o tronco e os membros – se pode confundir com uma plêiade de outras patologias da pele, o autor faz uma completa revisão do seu correto diagnóstico e tratamento.

*Jose M. Villaon-Gomez, MD, MPH*



**RASTREIO E TRATAMENTO DA OSTEOPOROSE . . . . . 60**

É indiscutível que, devido ao crescente envelhecimento populacional, eleva-se o surgimento de fraturas osteoporóticas e com elas o aumento de risco de incapacidade, mortalidade e internamento e neste artigo os autores fazem uma detalhada revisão sobre a importância de um atempado e adequado rastreio, assim como do seu tratamento baseado nas normas de orientação de 2017 do *American College of Physicians (ACP)*.

*Lovedhi Aggarwal, MD, Camlyn Masuda, PharmD, CDE, BCACP*

**PRÓXIMO  
NÚMERO DE  
MAIO/JUNHO**



Os artigos da edição em língua inglesa da POSTGRADUATE MEDICINE estão regularmente indexados no Index Medicus e no Medlars



# psiquiatria clínica

**SERVIÇO DE PSIQUIATRIA  
CENTRO HOSPITALAR E UNIVERSITÁRIO DE COIMBRA**

*Artigo especial por convite* \_Psiquiatria Contemporânea: o declínio das virtudes ou o renascimento de Aristóteles?

*Artigo Original* \_Validação portuguesa da Escala Revista de Pessimismo Defensivo (ERPD)

*Artigo Original* \_Caracterização das tentativas de suicídio no Serviço de Urgência do Hospital Sousa Martins,  
Unidade Local de Saúde da Guarda, E.P.E.

*Artigo de Revisão* \_Dicotomia Neurose / Psicose: ascensão e queda

*Caso Clínico* \_Abuso e dependência de zolpidem – a propósito de um caso clínico

*Carta ao Editor* \_Hipocondria – um diagnóstico perdido no tempo?



## Índice

Psiquiatria Contemporânea: o declínio das virtudes ou o renascimento de Aristóteles? — <i>António Ferreira de Macedo</i>	5
Validação portuguesa da Escala Revista de Pessimismo Defensivo (ERPD) — <i>Ana Araújo, Maria João Soares, Daniela Silva, Ana Telma Pereira, António Macedo</i>	15
Caracterização das tentativas de suicídio no Serviço de Urgência do Hospital Sousa Martins, Unidade Local de Saúde da Guarda, E.P.E. — <i>Mário J. Santos, Juliana Nunes, António Pissarra da Costa, Dário Ferreira</i>	27
Dicotomia Neurose / Psicose: ascensão e queda — <i>Diogo Telles-Correia, João Gama Marques</i>	39
Abuso e dependência de zolpidem – a propósito de um caso clínico — <i>Elisa Lopes, Inês Rocha, Fernando Dourado, Anibal Fonte</i>	47
Hipocondria – um diagnóstico perdido no tempo? — <i>Célia Ferreira Folhas Mata, Ana Luísa Barbosa e Poças</i>	53



# Quality in Ageing and Older Adults

Promoting excellence in services through  
research, policy and practice





# Quality in Ageing and Older Adults

Promoting excellence in services through research, policy and practice

## Number 1

- 1 Editorial
- 2 The relation between social isolation and increasing suicide rates in the elderly  
Christoph Heuser and Jürgen Howe
- 10 How formal navigators interpret their roles supporting families  
Laura Funk and Wanda Hounslow
- 20 Marketing of surveillance technology in three ageing countries  
Yvette Vermeer, Paul Higgs and Georgina Charlesworth
- 34 Book review



# Quality in Ageing and Older Adults

Promoting excellence in services through  
research, policy and practice





# Quality in Ageing and Older Adults

Promoting excellence in services through research, policy and practice

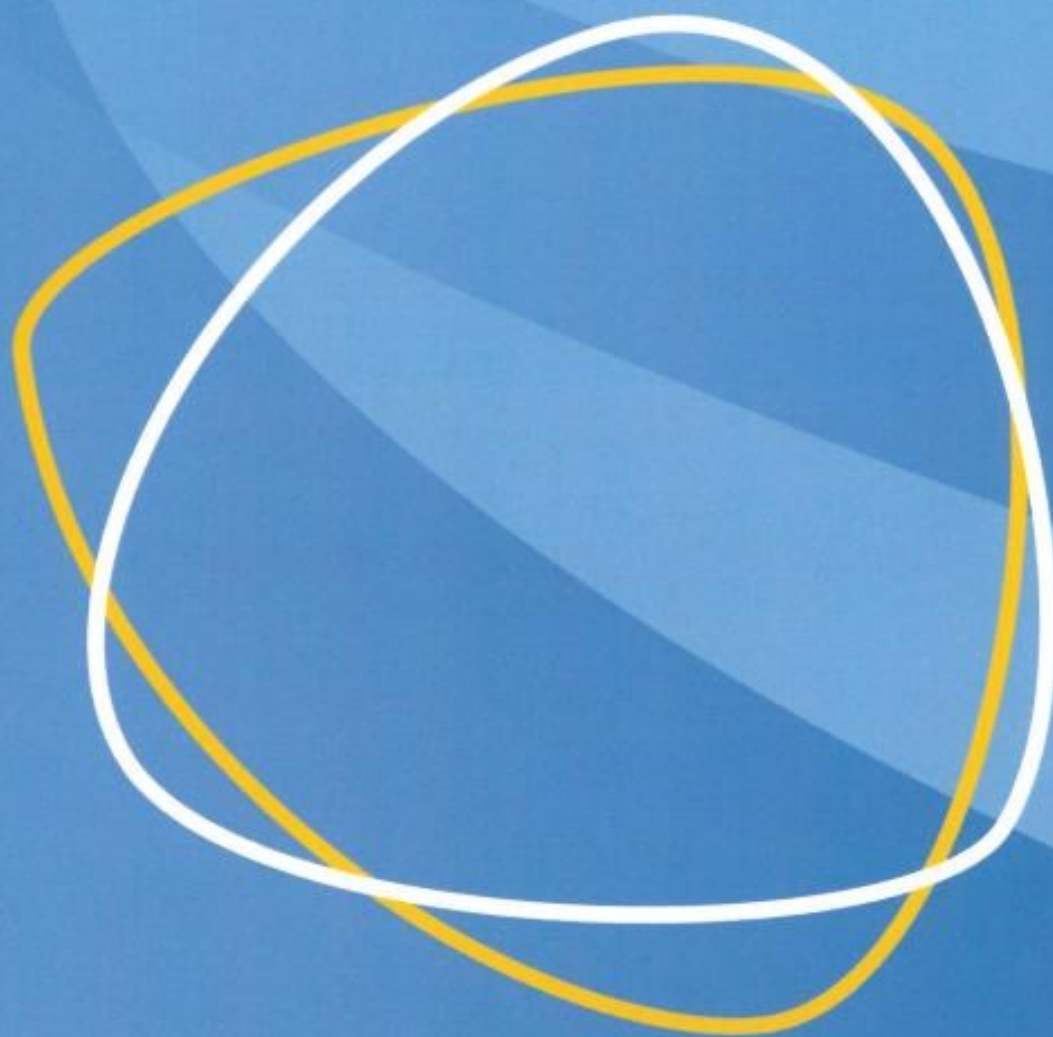
## Number 1

- 1 Editorial
- 2 The relation between social isolation and increasing suicide rates in the elderly  
Christoph Heuser and Jürgen Howe
- 10 How formal navigators interpret their roles supporting families  
Laura Funk and Wanda Hounslow
- 20 Marketing of surveillance technology in three ageing countries  
Yvette Vermeer, Paul Higgs and Georgina Charlesworth
- 34 Book review



# *RevSALUS*

Revista Científica da Rede Académica das  
Ciências da Saúde da Lusofonia





### Ficha Técnica

RevSALUS

Revista Científica da RACS

### Periodicidade

Quadrimestral

### Tiragem

500 exemplares

### ISSN

2184-4860

### Depósito legal

: 455790/19

### Design

João Teles

Paula Cruz

Publicação da RevSALUS na página  
electrónica da RACS

(<http://racslusofonia.org>)

Publicação integral, em acesso  
aberto, de todos os números e  
artigos da revista

### Endereço e contatos

RACS, Edifício INOPOL,

Campus da Escola Superior Agrária,

Instituto Politécnico de Coimbra,

Quinta da Bencanta, 3045-601

Coimbra

Telefone: (+351) 239 802 350

Telemóvel: (+351) 915 677 972

Email: [geralrevsalus@racslusofonia.org](mailto:geralrevsalus@racslusofonia.org)

Site: <http://racslusofonia.org>

RevSALUS 2019

## Sumário

7	Prefácio
9	Editorial
13	Editorial de Ciências Dentárias
15	Editorial de Ciências Farmacêuticas
17	Editorial de Ciências Médicas
19	Editorial de Ciências da Nutrição
21	Editorial de Enfermagem
23	Editorial de Tecnologias de Diagnóstico e Terapêutica
25	Editorial de Terapia e Reabilitação
27	Editorial de Terapêuticas não Convencionais
29	Resumos de Científicos da 2ª Reunião Internacional da RACS
65	Normas de Publicação



# ROL

revista de enfermería

MEJOR REVISTA DE ENFERMERÍA PREMIO UESCE

**Terapia cognitiva en la  
anorexia nerviosa**

**Comunicación enfermera  
con el paciente terminal**

**El jengibre como tratamiento**

**Incontinencia urinaria femenina**

**Ostomizados**

**Trabajo en  
equipo en el  
grado de  
enfermería**







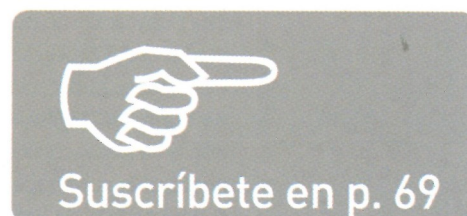
16

- 6 EDITORIAL**  
ESPECIALIDAD DESDE LA UNIDAD
- 9 CALIDAD PERCIBIDA POR OSTOMIZADOS EN LA UTILIZACIÓN DE UN NUEVO PRODUCTO QUE CONTIENE MIEL DE MANUKA**  
Beatriz Elena Martín Rivera, Ana Castillo Ayala, María Rosario Caparrós Sanz, María Teresa Ecenarro Rivera, Isabel Irurzun Larañaga, Margarita Lancharro Bermúdez, et al.
- 16 TRABAJO EN EQUIPO EN EL GRADO DE ENFERMERÍA: EVALUACIÓN**  
María Pilar Sabater Mateu, Jorge Juan Curto García, Elena Maestre González, Amparo Del Pino Gutiérrez, María Victoria Morín Fraile, Carmen Terré Rull, Isabel Sánchez Zaplana, María Teresa Lluch Canut, Carmen Olivé Ferrer, Andrea Pardo Fernández, Montserrat Puig Llobet.
- 31 DETECCIÓN PRECOZ DE LA INCONTINENCIA URINARIA FEMENINA: ¿EN QUÉ FALLAMOS?**  
Laura Padrón Acosta, Alba Pérez Pérez, Alba Montolio Solé, Zoraida Alonso Alonso, Armando Aguirre Jaime.

- 39 LA COMUNICACIÓN ENFERMERA CON EL PACIENTE EN SITUACIÓN TERMINAL**  
Irene Fácil Ledesma, Loreto García Moyano, Amparo Moyano Ledesma, Leticia Allué Sierra, Amaya Bagé Gil, Ana Cristina Zamora Moliner.
- 52 JENGIBRE COMO TRATAMIENTO DE NÁUSEAS Y VÓMITOS EN EL EMBARAZO.**  
Oihane Terán Muñoz, Marta Moreno Maza.
- 56 EFICACIA DE LA TERAPIA COGNITIVO CONDUCTUAL EN EL TRATAMIENTO DE LA ANOREXIA NERVIOSA**  
Baraq Muñoz Ribas.
- 71 ENFERMERÍA VIVA**  
Congresos. Jornadas. Noticias.

BESSY

Compra







# ROL

revista de enfermería

MEJOR REVISTA DE ENFERMERÍA PREMIO UESCE

**Paciente crónico complejo**

**Disfunción cognitiva postoperatoria**

**El humor en salud mental**

**Actividad física en  
personas ostomizadas**

**Sexualidad de los  
pacientes ostomizados**



**El cuidado de familiares**

# adultos





- 6 EDITORIAL**  
ABORDAJE INTERDISCIPLINAR AL PACIENTE OSTOMIZADO
- 9 EVIDENCIA ACTUAL SOBRE LOS BENEFICIOS DE LA ACTIVIDAD FÍSICA EN LA PERSONA OSTOMIZADA**  
Josep M García-Alamino, María Vallejo-Espinosa, Eva Cano-Fernández, Vincenzo Pedace, Marta Puigdomènech, Manuel López-Cano.
- 14 EL CUIDADO DE FAMILIARES ADULTOS: ¿CÓMO AFECTA A LA SALUD Y AL BIENESTAR DEL CUIDADOR FAMILIAR?**  
Fátima Araújo, María José Peixoto, Teresa Martins, María José Lumini, Berta Almeida, Paulo Puga Machado, Rosa Maria Freire.
- 22 INTERVENCIÓN DE ENFERMERÍA EN LA SEXUALIDAD DE LOS PACIENTES OSTOMIZADOS**  
Núria Borrell Brau, Immaculada Davin Durban.
- 29 ANÁLISIS DE LA PERCEPCIÓN DE LAS ENFERMERAS DEL COMPLEJO HOSPITALARIO DE LEÓN SOBRE AUTONOMÍA PROFESIONAL**  
Carlos Méndez Martínez, Mario García Suárez, Sara Méndez Martínez, Jesusa Martínez Domínguez, Juan Gómez-Salgado, Daniel Fernández-García.
- 39 MEDICIÓN DEL INCUMPLIMIENTO TERAPÉUTICO EN EL PACIENTE CRÓNICO COMPLEJO Y MODELO DE**

**ATENCIÓN CRONICIDAD AVANZADA EN DOS CENTROS DE URGENCIAS DE ATENCIÓN PRIMARIA DE LA PROVINCIA DE BARCELONA**

Esther Rubio Fernández, Aurora Rosino Bosch, Rosa M<sup>a</sup> Fajas Argemi, Josep M<sup>a</sup> Manresa Domínguez, M<sup>a</sup> Antonia Martínez Momblan, Antonio Torres Quintana.

**46 EL HUMOR COMO RECURSO FRENTE AL ESTIGMA EN SALUD MENTAL**

José Carlos Carvalho, Raul Cordeiro, Júlia Martinho, Cláudia Mara Melo Tavares, Salvador Postigo Mota.

**54 DISFUNCIÓN COGNITIVA POSTOPERATORIA: UN ANÁLISIS DE CONCEPTO**

Bibiana Ros Nebot, Josep Rodiera Olivé, Maria Eulàlia Juvé Udina, Adriana Carbó García, Anna Falcó Pegueroles.

**65 ENFERMERÍA VIVA**

Congresos. Jornadas. Noticias.





# ROL

revista de enfermería

MEJOR REVISTA DE ENFERMERÍA PREMIO UESCE

Trabajos ganadores  
del 2º Concurso  
Cuidados  
del paciente  
ostomizado



SUPLEMENTO



- 4** TÉCNICA Y CUIDADOS COMPLEJOS DE UROSTOMÍA NECROSADA EN ABDOMEN CATASTRÓFICO: COMBINACIÓN DE RECURSOS  
Cristina Quiñones Sánchez, Jose Antonio Jerez González.
- 10** PACIENTE CON FÍSTULA ENTEROCUTÁNEA E IMPORTANTE DETERIORO DE LA INTEGRIDAD CUTÁNEA  
Inuntze Zabala López, Carmen Navarro Antón, Rocío Layunta Acero.
- 16** CIRUGÍA MUTILANTE POR METÁSTASIS PENEANO-ESCROTAL DE ADENOCARCINOMA RECTAL  
Attasara Pérez Borrego, Casandra Hernández Hernández, Sheila García Sanabria, Noelia Bordon Medina, Juan Emilio Muro Hechavarría, Sandra Soler Mora, Elena Estival Medina, Patricia del Carmen Vega García, Macarena Román Márquez.
- 19** EL ARTE DE CURAR Y CUIDAR. PIODERMA GANGRENOSO  
Carmen De Mena Casaseca, Mar Luri Prieto, Gladys Liliana Alonso Bozquez.
- 24** CISTECTOMÍA RADICAL CON DERIVACIÓN TIPO BRICKER  
Matilde López Pérez.
- 27** PACIENTE CON TRAUMATISMO PERIANAL SEVERO  
Anna Rodon Torrent, Mireia Lázaro Moncada, Adriana Soler Gimenez.
- 32** PROBLEMÁTICA PERIESTOMAL, A PROPÓSITO DE UN CASO  
María del Pilar Saiz Prados, Ana Pérez Castro, Carmen Gracia Ruiz García, Sara Sánchez Munilla, Gema Morales Gómez, Carlos Martín Manzanedo.
- 36** MUCHO MÁS QUE TU ENFERMEDAD  
Sara Ferrer Mateo, Esmeralda Francés Rami, María Pilar Lorente Aibar, Clara Peralta Nueno, Marina Pintado Torrecillas, Cristina Santos Belinchón.
- 40** PIODERMA GANGRENOSO PERIESTOMAL: A PROPÓSITO DE UN CASO  
Laura M<sup>a</sup> Rivas López, Ana Isabel Izquierdo Gallego.
- 44** ABORDAJE Y MANEJO DE COLOSTOMÍA COMO TRATAMIENTO DE GANGRENA DE FOURNIER  
M<sup>a</sup> del Carmen García Fernández.
- 49** ABORDAJE INTERDISCIPLINAR DEL CUIDADO A UNA MUJER CON OSTOMÍA DE ALTO DÉBITO  
Paz Rodríguez Castellano, Rosa Simó Sanchis, Juan Antonio Paulo Barato, Dolores Abellan Ballesteros, Silvia Veses Martín, Clara Hurtado Navarro.
- 52** ABORDAJE MULTIDISCIPLINAR DE LAS COMPLICACIONES EN OSTOMÍAS Y HERIDAS QUIRÚRGICAS: A PROPÓSITO DE UN CASO  
Sara Moltó Domínguez.
- 55** PLAN DE CUIDADOS ENFERMEROS A UN PACIENTE CON COMPLICACIÓN TEMPRANA EN LA ILEOSTOMÍA: ABSCESO INTRAABDOMINAL  
M<sup>a</sup> Carmen Diarte Abenia.
- 60** IMPACTO EN LA CALIDAD DE VIDA E IMPORTANCIA DE ESTOMATERAPEUTA EN PACIENTES CON COMPLICACIONES DE OSTOMÍA  
Oyanet Cabañas de la Encarnación.
- 64** «CUIDADO ESTOMAL 3.0». NUEVAS TECNOLOGÍAS APLICADAS EN EL CUIDADO ESTOMAL  
María Pilar Urios Valero.
- 69** CUIDADOS DE LA HERIDA CON FÍSTULA ENTEROCUTÁNEA POSTOPERATORIA  
Ana Casanova Suarez, Sonia Roig Altaba.
- 75** CUIDADOS DEL PACIENTE CON ILEOSTOMÍA COMPLICADA POR UNA HERNIA PARAESTOMAL  
Rocío Moreno Sánchez, José David Martínez Castillo, M<sup>a</sup> Ángeles Moreno Sánchez.
- 81** CURA DE HERIDA ABDOMINAL COMPLEJA MEDIANTE TERAPIA DE PRESIÓN NEGATIVA E ILEOSTOMÍA DEHISCENTE  
Silvia María González Navarro, Ana Carmen Montesinos Gálvez.
- 85** DETALLE TÉCNICO PARA EL CUIDADO DE OSTOMÍA EN PACIENTE GRAN QUEMADO CON DEFECTO DE COBERTURA ABDOMINAL Y EXPOSICIÓN DE MALLA PROTÉSICA  
Elena García-Vilariño, Enrique Salmeron-González, Gema Roig-Roig, Isabel Chacón-Pascual, Pilar Corella-Estévez, María Dolores Pérez del Caz.





# ROL

revista de enfermería

MEJOR REVISTA DE ENFERMERÍA PREMIO UESCE



**Expectativas de los estudiantes de enfermería**

**Drones**

**Cuidado enfermero**

**Obesidad**

**Tabaquismo**

**Estudiantes de enfermería y la muerte**

**Grado de Enfermería**





- 6 EDITORIAL**  
ESTUDIANTES DE ENFERMERÍA Y HUMANIZACIÓN
- 9 DRONES: USO SANITARIO EN SITUACIONES DE EMERGENCIA**  
Ismael Andrades González, Neiva Rodríguez Estrabot.
- 16 BARRERAS Y EXPECTATIVAS SOBRE ENFERMERÍA IDENTIFICADAS POR ESTUDIANTES VARONES DEL GRADO DE ENFERMERÍA**  
M. Dolores Burguete Ramos, Enrique J. Sáez Álvarez, Jorge López-Gómez, José Ramón Martínez-Riera.
- 22 COMPETENCIA PERCIBIDA ANTE LA MUERTE EN ESTUDIANTES DE ENFERMERÍA**  
Enrique Jesús Sáez Álvarez, María Dolores Burguete Ramos, Pilar Medrano Abalos, Jorge López-Gómez, José Ramón Martínez-Riera.
- 30 COMPETENCIA PROFESIONAL DE LOS ESTUDIANTES DE ENFERMERÍA SEGÚN SUS ENFERMERAS TUTORAS**  
Ana Fernández-Feito, María González-García, Yolanda Valcárcel-Álvarez.
- 40 SATISFACCIÓN DE LA CARPETA DE APRENDIZAJE Y AGENTES QUE INTERVIENEN EN LA PRÁCTICA CLÍNICA EN EL GRADO DE ENFERMERÍA**

M<sup>a</sup> Antonia Martínez-Momblán, Javier Colina Torralva, Ana Belén Fernández Cervilla, Luís Basco Prado, Eva María Guix-Comellas, Marta Romero-García.

- 48 EL CUIDADO EXPRESADO EN LOS COMPORTAMIENTOS ENFERMEROS DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS PROFESIONALES Y DE LOS PACIENTES**

Macarena Romero-Martín, José Antonio Ponce Blandón, Juan Gómez-Salgado.

- 58 VARIABLES LIGADAS AL TABAQUISMO EN UNA MUESTRA DE ESTUDIANTES DE CIENCIAS DE LA SALUD DE LA UNIVERSIDAD DE A CORUÑA**  
Manuela Blanco Presas.

- 71 ENFERMERÍA VIVA**  
Congresos. Jornadas. Noticias.







# segurança

A SUA REVISTA DE SEGURANÇA



**SEGUREX**

8 | 11 MAIO 2019

SALÃO INTERNACIONAL DE PROTECÇÃO,  
SEGURANÇA E DEFESA



**CONGRESSO INTERNACIONAL  
DE SEGURANÇA INTEGRADA:  
ESTRATÉGIAS PARA O SÉC. XXI**

8, 9 e 10 de Maio 2019

AUDITÓRIO SEGUREX - PAV. 4 > FIL LISBOA





# Conteúdos



**ANGULO RETO**  
Ferramentas comunitárias.  
Estarão a ser bem aproveitadas? **7**



**ARTIGO**  
Exigências e vulnerabilidades da profissão de motorista rodoviário na distribuição de combustíveis em Portugal **9**




**DESAFIOS GLOBAIS DA SEGURANÇA NA ERA DIGITAL**

**DOSSIER**  
Liderar no mundo da indústria 4.0 **17**



**ARTIGO**  
A violência nos estabelecimentos de diversão nocturna (discotecas) **23**



**ESTUDO**  
Conclusão do estudo do papel do diretor de segurança na segurança privada em Portugal **31**



**ESTUDO**  
Técnicas e métodos de tratamento de áreas degradadas ravinas **37**



**ARTIGO**  
Conhecer e formar para prevenir – prevenir para mitigar o risco **45**



**ARTIGO**  
Gestão de subcontratados. Normas 14001 e 45001 **48**

<b>FICHA DE MOTIVAÇÃO</b> .....	52
<b>INFORMAÇÃO - CIFESP</b>	
Atribuição de matrícula a máquinas industriais .....	54
<b>LEGISLAÇÃO</b> .....	55
<b>AGENDA</b> .....	55
<b>PRESS</b> .....	55
<b>ENCONTROS</b>	
TECVIEWS .....	56
<b>PRODUTOS E EQUIPAMENTOS</b> .....	57
<b>FICHA TÉCNICA A. RAMALHÃO</b> .....	59
<b>ARTIGO TÉCNICO</b>	
Avaliação da exposição a campos electromagnéticos de baixa frequência .....	60



# SIDA

Ano 7 | N.º 38 | março/abril 2019 | Publicação bimestral | Preço 3€

HOSPITAL  
DE CASCAIS  
COM O FOCO NO  
DIAGNÓSTICO

CONSULTA DE IMUNODEPRESSÃO  
E OBSTETRÍCIA PARA GRÁVIDAS  
SEROPOSITIVAS DA MAC  
PASSAR A GESTAÇÃO  
COM VIH



**Diretor Comercial**  
Miguel Ingenerf Afonso  
miguelafonso@newsfarma.pt

**Diretora de Publicidade**  
Conceição Pires  
conceicaopires@newsfarma.pt

**Assessora Comercial**  
Sandra Morais  
sandramorais@newsfarma.pt

**Agenda**  
agenda@newsfarma.pt

**Equipa Editorial**  
Andrea Fonseca  
andreafonseca@newsfarma.pt  
Andreia Pereira  
andreiapereira@newsfarma.pt

Carla Silva  
carlasilva@newsfarma.pt  
Carolina Vicente  
carolinavicente@newsfarma.pt  
Catarina Jerónimo  
catarinajeronimo@newsfarma.pt

Catarina Leitão  
catarinaleitao@newsfarma.pt  
Catarina Torres  
catarinatorres@newsfarma.pt  
Débora Almeida  
deboraalmeida@newsfarma.pt  
Gonçalo Borges Dias (Fotógrafo)  
goncaloborgesdias@newsfarma.pt

Joana Figueiredo  
joanafigueiredo@newsfarma.pt  
Michelle Tomás  
michelletomas@newsfarma.pt  
Sofia Filipe  
sofiafilipe@newsfarma.pt  
Tiago Isaul  
tiagoisaul@newsfarma.pt

**Produção & Design**  
Ana Carvalheiro  
anacarvalheiro@newsengage.pt  
Cátia Tomé  
catiatome@newsengage.pt  
Gonçalo Silva  
goncalosilva@newsengage.pt  
Joana Lopes  
joanalopes@newsengage.pt

**Diretora de Marketing**  
Ana Branquinho  
anabranquinho@newsfarma.pt

**Redação e Publicidade**  
Av. Infante D. Henrique, 333 H, 37,  
1800-282 Lisboa  
T: 218 504 065 Fax 210 435 935  
newsfarma@newsfarma.pt  
www.newsfarma.pt

**Pré-press e impressão**  
RPO

**Depósito legal** 355998/13  
**Tiragem** 10 000 exemplares  
**Periodicidade** Bimestral - mar/abr 2019  
**Preço** 3€

A reprodução total ou parcial de textos ou fotografias é possível, desde que indicada a sua origem (News Farma) e com autorização da Direção. Os artigos de opinião são da inteira responsabilidade dos seus autores.

Publicação isenta de registo na ERC, ao abrigo do Decreto Regulamentar 8/99, de 9/06, Artigo 12º nº 1 A.

edição

**NEWSIFARMA**

SIDA é um projeto da News Farma, de periodicidade bimestral e dirigido por profissionais de saúde. News Farma é uma marca da Coloqualform, Lda.

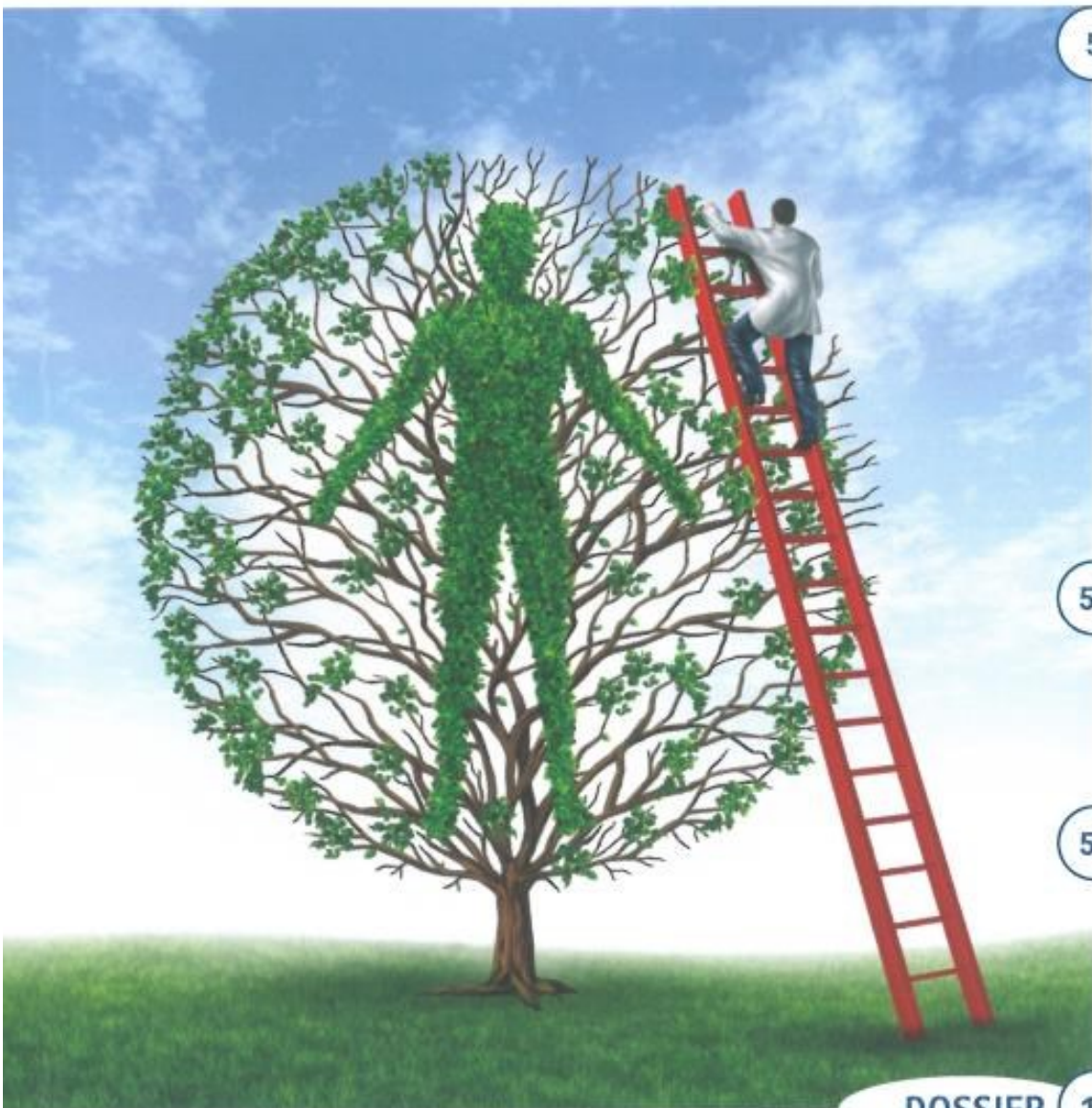
- 04** Hepatite C: Portugal pode não atingir meta da OMS
- 12** Particularidades da doença renal no doente com VIH/SIDA  
Dr.ª Inês Vaz Pinto
- 16** Prevenir doenças infecciosas em Setúbal  
Dr. José Poças
- 18** Com o foco no diagnóstico  
Dr. Luís Gouveia  
Dr.ª Eduarda Reis  
Enf.ª Dulce Cachata Gonçalves  
Dr.ª Ana Bilé
- 20** Passar a gestação seropositiva  
Dr.ª Cristina Guerreiro  
Dr.ª Marta Trindade
- 25** Sexualidade no centro da conversa  
Dr. João Neto  
Dr.ª Isabel Pires
- 32** 13.ª Reunião Nacional GEPCOI: atualização e partilha de experiências sobre coinfeção VIH/hepatites  
Prof. Doutor Rui Sarmiento e Castro
- 34** Coinfeção VHC/VIH: resultados de estudo multicêntrico refletem a prática nacional  
Dr.ª Ana Cláudia Miranda
- 36** Dolutegravir e lamivudina: uma combinação "feliz", com resultados semelhantes aos das terapias triplas  
Prof. Doutor Sarmiento e Castro  
Dr. Joaquim Oliveira
- 38** Hepatite B e vacinação do doente coinfectado  
Dr.ª Margarida Prata



Oferta

B E S S V





## 5 Actu soins

- 2<sup>e</sup> édition de la Journée nationale de l'infirmière en pratique avancée
- Les infirmiers, acteurs de la couverture sanitaire universelle
- Pour des soins palliatifs accessibles
- De nouvelles modalités d'accès pour la formation en soins infirmiers

## 54 Philosophie à l'hôpital

- Éthique et intelligence artificielle en santé, pour une régulation positive

## 58 Recherche en soins infirmiers

- La trajectoire de soins oncologiques et ses transitions, revue exploratoire de la littérature

## DOSSIER 15

# Risques et prévention en santé





n° 832 - janvier/février 2019

<b>Éditorial</b> .....	1
<b>Ma santé 2022, quelle place pour les infirmiers ?</b> Marie-Claire Talon-Chrétien	
<b>Histoire de lire</b> .....	11
<b>Agenda</b> .....	13

## Actu Soins

### actualités professionnelles

**Infirmière en pratique avancée, 2<sup>e</sup> édition de la Journée nationale** ..... 5  
Brigitte Lecointre, Brigitte Hérisson

**Les 3<sup>es</sup> Journées de recherche en sciences de la santé** ..... 6  
Hamdi Lamine, Mohamed Ayoub Tlili, Wiem Aouicha, Emna Taghouti, Souad Chebi, Mohamed Ben Dhiab

**Les infirmiers, acteurs de la couverture sanitaire universelle** ..... 7  
Emmanuelle Barsky

**Le baccalauréat, non obligatoire pour les étudiants infirmiers en formation professionnelle continue** ..... 7  
Frédéric Haroche

### actualités sanitaires et sociales

**Une caravane pour les aidants** ..... 8  
Emmanuelle Barsky

**Qualité et sécurité des soins, des indicateurs centrés sur le patient** ..... 8  
Emmanuelle Barsky

**Pour des soins palliatifs accessibles** ..... 8  
Nathalie Debertrand

### actualité étudiante

**De nouvelles modalités d'accès pour la formation en soins infirmiers** ..... 10  
Margot Sauvestre

## Philosophie à l'hôpital

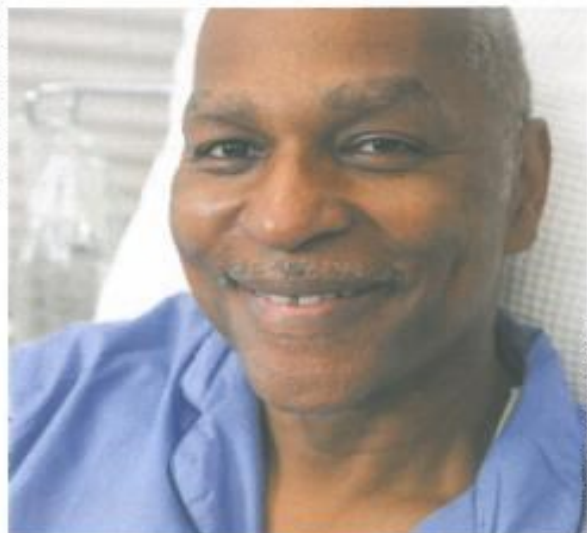
**Éthique et intelligence artificielle en santé, pour une régulation positive** ..... 54  
David Gruson

## Recherche en soins infirmiers

**La trajectoire de soins oncologiques et ses transitions, revue exploratoire de la littérature** ..... 58  
Hélène Lefebvre, Nadia Maddalena, Michelle Proulx

### PROCHAIN NUMÉRO...

Le prochain numéro de Soins de mars 2019 aura pour thème  
**La décision médicale partagée**



Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur [www.em-consulte.com/revue/soin](http://www.em-consulte.com/revue/soin)

### ANNONCEURS

GMF/DMC : CV4  
Elsevier Masson SAS : CV2,  
p. 9, p. 12, p. 14, p. 53, CV3

Illustration de couverture  
© freshidea/stock.adobe.com





© freshidea/stock.adobe.com

**Bulletin d'abonnement** ..... CV2  
**Petites annonces** ..... 63

## Dossier

## Risques et prévention en santé

**Préserver le capital santé des populations** ..... 15  
 Nicolas Biard

**Le risque, au bénéfice du danger** ..... 16  
 Jean-Pascal Assailly

**Facteurs de risque et déterminants en santé** ..... 20  
 Pierre Arwidson

**Prévention précoce et éducation nutritionnelle** ..... 25  
 Jean-Michel Lecerf

**Le e-coaching, un nouvel outil de prévention** ..... 29  
 Boris Hansel

**Agir en prévention, positionnement et actions du professionnel de santé** ..... 31  
 Pedro Conches

**La place du sujet en prévention, exemple des maladies chroniques** ..... 35  
 Catherine Tourette-Turgis

**Le service sanitaire, la prévention par les étudiants** ..... 39  
 Cyrielle Garreault

**« Il faut moderniser les parcours hospitaliers en faveur de la prévention ! »** ..... 41  
 Entretien avec Éric Boulanger, propos recueillis par Nicolas Biard

**Prévention et exercice en maison de santé** ..... 44  
 Pascal Chauvet

**Prévention et perception du risque en milieu rural** ..... 47  
 Dominique Jacques-Jouvenot

**La prévention, un défi trop récurrent** ..... 50  
 Christian Saout

**Testez vos connaissances** ..... 51  
 Nicolas Biard

**Éléments de bibliographie** ..... 52  
 Liliane Régent



© konstiertnyr/stock.adobe.com



© Maria Sbyrova/stock.adobe.com



© vraliy\_melnik/stock.adobe.com



© Natalie Board/stock.adobe.com





## 5 Actu soins

- **Mal-être et violences envers les professionnels, ne pas rester seul**
- **Quelle stratégie de lutte contre le cancer pour les années à venir ?**
- **Un nouveau plan quadriennal contre les addictions**

## 13 Savoirs et pratiques

- **Utilisation des immunoglobulines humaines intraveineuses et sous-cutanées**
- **Le transfert soigné-soignant chez des patients en fin de vie**

## DOSSIER 25

# La décision médicale partagée



n° 833 - mars 2019

**Éditorial** ..... 1  
 Quelle réglementation pour le cannabis thérapeutique ?  
 Florence Michon

**Histoire de lire** ..... 10

**Agenda** ..... 11

## Actu Soins

### actualités professionnelles

**Mal-être et violences envers les professionnels, ne pas rester seul** ..... 5

Emmanuelle Barsky

**Un emploi en moins d'un mois pour les infirmiers nouvellement diplômés** ..... 5

Emmanuelle Barsky

**Des outils pour faciliter le dialogue sur la fin de vie** ..... 5

Valérie Lequien

### actualités sanitaires et sociales

**Quelle stratégie de lutte contre le cancer pour les années à venir ?** ..... 6

Emmanuelle Barsky

**Le projet stratégique 2019-2024 de la Haute Autorité de santé** ..... 6

Nathalie Debertrand

**Une meilleure accessibilité aux infirmiers en France** ..... 6

Emmanuelle Barsky

**Un nouveau plan quadriennal contre les addictions** ..... 7

Valérie Lequien

**13,1 millions de seniors en France en 2018** ... 7

Nathalie Debertrand

**3 millions de dossiers médicaux partagés** .... 8

Nathalie Debertrand

**Une étude sur les substances chimiques dans l'alimentation infantile** ..... 8

Emmanuelle Barsky

**Les Français et le système de soins** ..... 8

Nathalie Debertrand

**Lutte contre le tabac, le paquet neutre efficace auprès des jeunes** ..... 8

Emmanuelle Barsky

## Savoirs et pratiques

**Utilisation des immunoglobulines humaines intraveineuses et sous-cutanées** ..... 13

Béatrice Ramus, Omar Benbrahim, Patrick Chérin

**Le transfert soigné-soignant chez des patients en fin de vie** ..... 19

Pascal Barreau

### PROCHAIN NUMÉRO...

Le prochain numéro de Soins d'avril 2019 aura pour thème **Vieillir avec le VIH**

Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur [www.em-consulte.com/revue/soin](http://www.em-consulte.com/revue/soin)

### ANNONCEURS

Elsevier Masson SAS : CV2, p. 9, p. 12, p. 24, p. 63, CV3, CV4

Illustration de couverture © Gstudio Group/stock.adobe.com









# SOINS

LA REVUE DE RÉFÉRENCE INFIRMIÈRE

N° 835

revue mensuelle

Mai 2019

ISSN 0038-0814

<http://www.em-consulte.com/revue/soin>



## 5 Actu soins

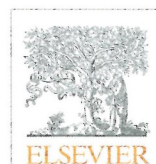
- Une forte hétérogénéité dans la mise en place du dispositif Asalée
- La prévention, priorité du Comité interministériel pour la santé
- Poursuivre le dépistage du cancer du sein après 74 ans
- La télémédecine en progression

## 56 Recherche en soins infirmiers

- Un accompagnement partenarial pour favoriser l'autodétermination des patients en cancérologie

DOSSIER 15

# Le déploiement de la pratique avancée en France





n° 835 - mai 2019

Éditorial .....	1
La culture, un outil pour les étudiants infirmiers Delphine Sassus	
Histoire de lire .....	11
Agenda .....	13

## Actu Soins

### actualités professionnelles

Une forte hétérogénéité dans la mise en place du dispositif Asalée .... 5

Emmanuelle Barsky

Renouvellement automatique de la CMU-C pour les bénéficiaires du RSA ... 5

Emmanuelle Barsky

La Haute Autorité de santé pour l'engagement des usagers ..... 6

Nathalie Debertrand

La profession à l'honneur ..... 6

Nathalie Debertrand

### actualités sanitaires et sociales

La prévention, priorité du Comité interministériel pour la santé ..... 7

Emmanuelle Barsky

Les facteurs de risque des patients hospitalisés pour un accident vasculaire cérébral ..... 7

Emmanuelle Barsky

Un lien confirmé entre pollution et exacerbation de la BPCO ..... 8

Valérie Lequien

Un système de compression ajustable en cas de lymphœdème du bras lié au cancer du sein ..... 8

Anne-Céline Rigaud

Poursuivre le dépistage du cancer du sein après 74 ans ..... 9

Emmanuelle Barsky

Grand débat national, une question de santé ..... 9

Nathalie Debertrand

La télémédecine en progression ..... 9

Nathalie Debertrand



## Recherche en soins infirmiers

Un accompagnement partenarial pour favoriser l'autodétermination des patients en cancérologie ..... 56

Hélène Lefebvre, Michelle Proulx, Marie-Josée Levert, André Néron, Dan Lecocq

### PROCHAIN NUMÉRO...

Le prochain numéro de Soins de juin 2019 aura pour thème

**Contre-transferts culturels en situation de soins**

Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur [www.em-consulte.com/revue/soin](http://www.em-consulte.com/revue/soin)

### ANNONCEURS

MNH : CV2

GMF Assurances : CV4

Elsevier Masson SAS : p. 10, p. 12, p. 14, p. 55, p. 62, p. 63.

Illustration de couverture

© NI/stock.adobe.com







© N1/stock.adobe.com

**Bulletin d'abonnement** ..... CV3  
**Petites annonces**..... 64

## Dossier

### Le déploiement de la pratique avancée en France

**Un nouveau métier dans la profession infirmière** ..... 15  
 Christophe Debout

**La responsabilité juridique de l'infirmier en pratique avancée** ..... 16  
 Emmanuelle Mel

**Le dispositif de formation universitaire de l'infirmier en pratique avancée diplômé d'État** ..... 19  
 Christophe Debout

**La pratique avancée, un tremplin pour un leadership infirmier** ... 25  
 Patrick Chamboredon

**L'infirmier en pratique avancée en néphrologie** ..... 29  
 Ludivine Videloup, Clémence Béchade, Thierry Lobbedez

**Un réseau de soutien national aux infirmiers en pratique avancée** ..... 30  
 Florence Ambrosino, Sophie Chrétien, Cécile Barrière, Saiqa Ghulam, Marie-Astrid Meyer

**Témoignage d'étudiants infirmiers en pratique avancée** ..... 31  
 Christophe Debout, Pauline Drouet, Cécile Barrière-Arnoux, Jérôme Morisset, Éléonore Gourronc

**Les stratégies d'implantation de l'infirmier en pratique avancée dans les établissements** ..... 36  
 Stéphane Michaud

**Infirmiers en pratique avancée, le regard des patients** ..... 40  
 Bernard Denis, Laurence Cimar

**Vers une pratique avancée pour les infirmiers en psychiatrie** ..... 43  
 Jean-Jacques Bonamour du Tartre, Christian Muller, Annick Perrin-Niquet

**Évaluer la contribution de l'infirmier en pratique avancée** ..... 46  
 Christophe Debout

**Infirmier en pratique avancée, pour un développement stratégique en France** ..... 52  
 Madrean Schober

**Testez vos connaissances** ..... 53  
 Christophe Debout

**Éléments de bibliographie** ..... 54  
 Liliane Régent



© Eugenio Marongiu/stock.adobe.com



© livestockimages/stock.adobe.com



© svetla/stock.adobe.com



© adam121/stock.adobe.com



# AIDES Soignantes

N° 86

revue bimestrielle

Janvier/  
Février 2019

ISSN 1770-9857

[www.em-consulte.com/revue/sasoi](http://www.em-consulte.com/revue/sasoi)

dossier

## L'aide-soignante en SSIAD



### Innovation

L'habit de repas,  
vecteur de dignité  
dans le milieu du soin

### Gestion des risques

Prévention des risques  
professionnels  
en oncologie

### En fiches

Réactions défensives  
lors des soins



<b>Éditorial</b> .....	<b>3</b>
<b>De nouvelles perspectives pour les aides-soignants ?</b> Brigitte Retailleau	
<b>Actu, livres</b> .....	<b>3</b>
<b>Agenda</b> .....	<b>30</b>
<b>Petites annonces</b> .....	<b>cv3</b>



© Charlotte Moreau/Elsevier Masson SAS



© François Jullien/Elsevier Masson SAS



© M. Pouillot

## Dossier

<b>L'aide-soignante en SSIAD, entre autonomie et isolement</b> .....	<b>7</b>
Ingrid Choucraallah	
<b>Organisation des services de soins infirmiers à domicile</b> .....	<b>8</b>
Caroline Le Noble, Gaëlle Chérence	
<b>Les transmissions en SSIAD</b> .....	<b>11</b>
Nathalie Roy	
<b>Le sentiment d'isolement dans le travail à domicile</b> .....	<b>14</b>
Dominique Rakotoarisoa	
<b>L'autonomie du soignant en SSIAD</b> .....	<b>16</b>
Francine Charpin, Stella Damiani, Alexandra Drouot, Stéphanie Gervais, Laurie Jullian, Marlène Landeau	

## Innovation

<b>L'habit de repas, vecteur de dignité dans le milieu du soin</b> .....	<b>24</b>
Manon Pouillot	

## Gestion des risques

<b>Prévention des risques professionnels en oncologie</b> .....	<b>26</b>
Anais Bouric, Annie Rolland, Samia Dubois, Amira Rahimi, Bruno Maury, Jean-Pierre Denis	

## Juridique/éthique

<b>La liberté d'aller et venir en Ehpad</b> .....	<b>28</b>
Carène Ponte	

## Pratiques soignantes

<b>Accompagner la nuit la personne en fin de vie imminente en Ehpad</b> .....	<b>19</b>
Madeleine Bourzeau, Stéphanie Gommaire	

## En fiches

<b>1/6 Réactions défensives lors des soins</b> .....	<b>31</b>
Emmanuelle Fourn, Violaine Riou, Laurence Gouriou	

Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur [www.em-consulte.com/revue/saso](http://www.em-consulte.com/revue/saso)

### ANNONCEURS

**Elsevier Masson** : p. 18, CV2, CV3, CV4

**Illustration de couverture**  
© Charlotte Moreau/  
Elsevier Masson SAS

## Relation-communication

<b>Accueillir en Ehpad des personnes sourdes</b> .....	<b>22</b>
Laurette Mira	

### PROCHAIN NUMÉRO...

À lire dans le prochain numéro de  
**SOINS AIDES-SOIGNANTES**  
de mars-avril 2019  
**Remédier à la souffrance au travail**

Compra



# AIDES Soignantes

N° 87

revue bimestrielle

Mars/  
Avril 2019

ISSN 1770-9857

[www.em-consulte.com/revue/sasoi](http://www.em-consulte.com/revue/sasoi)

dossier

## La souffrance au travail



### Relation-communication

L'acharnement  
thérapeutique et le vécu  
de l'aide-soignante

### Formation

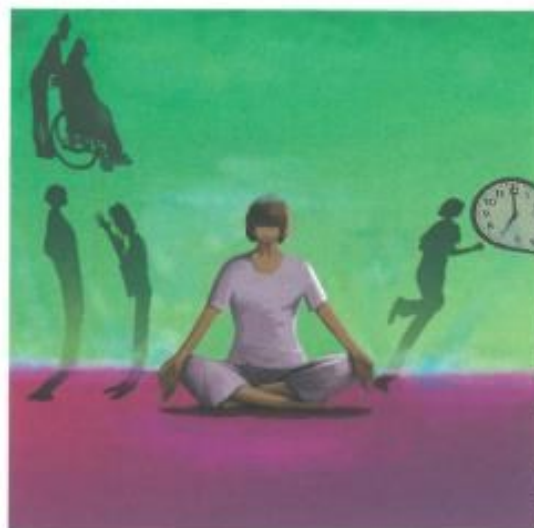
Mobilité transfrontalière  
pour les élèves  
aides-soignants occitans

### Pathologie

L'hypothyroïdie



<b>Éditorial</b> .....	<b>3</b>
<b>La formation aide-soignante est-elle obsolète au regard des besoins en santé ?</b> Laurette Mira	
<b>Actu, livres</b> .....	<b>3</b>
<b>Agenda</b> .....	<b>30</b>
<b>Petites annonces</b> .....	<b>cv3</b>



© Charlotte Moreau/Elsevier Masson SAS



© François Sautif/Elsevier Masson SAS

## Dossier

<b>Santé et travail</b> .....	<b>9</b>
Brigitte Retailleau	
<b>Impacts des conditions de travail sur la santé</b> .....	<b>10</b>
Cynthia Kahil Chamaa, Brigitte Vasselin	
<b>Fatigue compassionnelle : le côté obscur de l'empathie</b> .....	<b>13</b>
Philippe Zawieja	
<b>La méditation pour les soignants</b> .....	<b>15</b>
Jean-Baptiste Perrot	
<b>Team building en Ehpad</b> .....	<b>17</b>
Fanny Le Jallé	



© Catherine Galland/Elsevier Masson SAS

## Initiative

<b>Le Passeport gériatrique, certification professionnelle continue</b> .....	<b>24</b>
Marion Artz, Patricia Monduel	

## Formation

<b>Mobilité transfrontalière en Catalogne pour les élèves aides-soignants occitans</b> ...	<b>26</b>
Jeanne Moncorger, Emmanuel Roblou, Myriam Bawejski, Marjorie Sacaze, Marie Herranz	

## Pathologie

<b>L'hypothyroïdie</b> .....	<b>28</b>
Laurette Mira	

## Pratiques soignantes

<b>Définir le mot "référence" en Ehpad</b> .....	<b>19</b>
Claire Donois, Bettye Lequippe	

## En fiches

<b>2/6 La sollicitude en réponse à l'isolement social</b> .....	<b>31</b>
Brigitte Retailleau	

Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur [www.em-consulte.com/revue/saso](http://www.em-consulte.com/revue/saso)

### ANNONCEURS

PG Promotion : p. 18  
Elsevier Masson : p. 8, p. 18, CV2, CV3  
MNH : CV4

### Illustration de couverture

© Charlotte Moreau/Elsevier Masson SAS

## Relation-communication

<b>L'acharnement thérapeutique et le vécu de l'aide-soignante</b> .....	<b>21</b>
Martine Mazoyer	

### PROCHAIN NUMÉRO...

À lire dans le prochain numéro de  
**SOINS AIDES-SOIGNANTES**  
de mai-juin 2019  
**La cybersécurité en milieu hospitalier**

Compra



# AIDES Soignantes

N° 88

revue bimestrielle

Mai/Juin 2019

ISSN 1770-9857

[www.em-consulte.com/revue/saso](http://www.em-consulte.com/revue/saso)

dossier

## Le parcours du patient cérébrolésé

**Pratiques  
soignantes**

Être aide-soignant  
en UHR

**Initiative**

Le développement durable  
en établissements sanitaires  
et médico-sociaux

**En fiches**

Discerner le besoin  
ou le désir derrière  
la demande



<b>Éditorial</b> .....	<b>3</b>
<b>Les aides-soignantes en travail de nuit</b> Virginie Lasserre	
<b>Actu, livres</b> .....	<b>3</b>
<b>Agenda</b> .....	<b>30</b>
<b>Petites annonces</b> .....	<b>CV3</b>



© Charlotte Moreau/Elsevier Masson SAS



© François Soutif/Elsevier Masson SAS

## Dossier

<b>Une prise en soins coordonnée et une aide à la réinsertion</b> .....	<b>7</b>
Ingrid Choucrahal	
<b>Accompagner la phase diagnostique de lésions cérébrales</b> .....	<b>8</b>
Jérémy Thomas	
<b>Rôle de l'aide-soignante auprès du patient cérébrolésé en USC</b> .....	<b>11</b>
Katty Guinoiseau	
<b>Rééducation après un traumatisme crânien</b> .....	<b>13</b>
Matthieu Grasland, Murielle Caillebot, Ronan Le Goff, Bertrand Pichon, Pascale Pradat-Diehl	
<b>Réinsertion familiale, sociale et professionnelle du patient cérébrolésé</b> ...	<b>16</b>
Pascale Pradat-Diehl, Matthieu Grasland, James Charanton	

## Initiative

<b>Le développement durable en établissements sanitaires et médico-sociaux</b> .....	<b>23</b>
Fabien Valente	

## Gestion des risques

<b>La cybersécurité en milieu hospitalier</b> .....	<b>26</b>
Géraldine Widiez	

## Juridique/éthique

<b>L'habilitation familiale, une mesure simplifiée de protection</b> .....	<b>28</b>
Carène Ponte	

## Pratiques soignantes

<b>Être aide-soignant en UHR</b> .....	<b>20</b>
Laurette Mira, Marius	

## En fiches

<b>3/6 Discerner le besoin ou le désir derrière la demande</b> .....	<b>31</b>
Brigitte Retailleau	

Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur [www.em-consulte.com/revue/saso](http://www.em-consulte.com/revue/saso)

### ANNONCEURS

Elsevier Masson : p. 19, CV2, CV3, CV4

### Illustration de couverture

© Charlotte Moreau/Elsevier Masson SAS

## Relation-communication

<b>Le gallo, une langue ancienne en Ehpad</b> .....	<b>22</b>
Philippe Birot, Anne Goa, Lucie Pineau, Henri Couroussé	

### PROCHAIN NUMÉRO...

À lire dans le prochain numéro de SOINS AIDES-SOIGNANTES de juillet-août 2019

**Accueillir les propos existentiels en fin de vie**



